

LIOUCHAO GUAI TAN

蔡志忠漫画

# 朝 圣 談

奇幻人间世

漫话·语言·细加·读书会

目 次

迷人的鬼狐仙怪传奇

——王菊金、《六朝怪谈》与蔡志忠

六朝怪谈——奇幻人间世

李琼丝

3

糊涂鬼／定伯卖鬼

灵龟／黄赭迷途

马相公／马女

猪姑娘／猪臂金铃

善辩人／阮瞻无鬼论

奇女子／李寄

焦桐木／焦尾琴

鳖老母／鳖变

虹公子／虹化丈夫

67 61 57 45 39 33 23 15 7

老树／紫荆树

倒楣杵／细腰

鳌美人／鳌妇

憨神／糊涂雷公

螺女／田螺记

老狐狸／胡博士

鹤仙子／羽衣女

大丈夫／盘瓠

报仇剑／三王墓

织女／董永

附录

《搜神记》《搜神后记》原文选录

## 迷人的鬼狐仙怪传奇

——王菊金、《六朝怪谈》与蔡志忠

当漫画仍被一般人视为「小人书」时，王菊金就是个既看漫画、也画漫画的漫画迷。「在我们那个时代，和漫画有关的都不是什么正经事，但是我却一直想当个卡通高手。」

「念初中、高中的时候，我看过的很多迪斯尼卡通，回家之后自己说故事，自己画漫画。我所画的都是很写实的，和蔡志忠画的完全不同。」

「和蔡志忠相比，我有比他幸运的地方，也有比他不幸的。怎么说呢？漫画是平面的二度空间，画漫画常使我觉得达不到我要诉求的。而电影是立体的，声、光、影都有，我找到了活生生的东西，我以为我比蔡志忠幸运。但是搞了电影之后，因为许多客观条件的限制，例如经费的问题，我想说的话一样说不出来，我发现我不比他幸运。画漫画只要笔随意到就好了，没有客观问题，而蔡志忠的个人能力不只『足』且有余，他想画什么就画什么，这点是蔡志忠令我羡慕的地方。」

虽然使用的媒体大有不同，在体裁的选择上，王菊金和蔡志忠不约而同都选古装。

蔡志忠的《四书》、《庄子》、《列子》、《六祖》、《聊斋》，王菊金的《地狱天堂》、《中国开国神话》，都是以古喻今，而《六朝怪谈》则是他们的相同选择。

「我和蔡志忠是方外的朋友，经由《六朝怪谈》而认识。」

「认识蔡志忠之前，我看过蔡志忠所画和六朝有关的《六祖慧能》。禅，这东西本就是各说各的话，最重要的是心证，有些甚至是语言上的逻辑问题而已，而蔡志忠正是用他自己的观点去诠释禅。」

「有一天，蔡志忠打电话找我，表示他看过我拍的电影《六朝怪谈》后，对它很感兴趣，很想知道原始资料的出处。其实，我做《六朝怪谈》，不过是借一个古代的时空和形式，透过现代人的眼光，用唐代古典小说如《摘神录》、《摘仙录》里的几个小点子，希望能阐述一些人性罢了。」

王菊金是非常科学的，对灵异之类的事他并未深入研究，他要讲的是千古不变的人性，用他自己的哲学。这一点，蔡志忠和他不谋而合；不论蔡志忠画的是孔子、庄子、老子，其实都是「蔡子说」。

「读书一定要学以致用，大原则就是活学活用。书读多读少无所谓，重要的是如何消化，化成自己的观点，运用出来，去影响某个层面的大众和社会。」

「第一次和蔡志忠谈禅，我被他吓一跳，他对禅的领悟，身体力行的能力，丰富的知识，是我所未见过的。这是我佩服他的。」

「从前的文学作品版面设计少，图片少，因为知识分子有一个臭想法，他们认为文字是清高的，图片是低俗的。其实，图片的说服力量比文字强多了。你如想用几十个字

描写红色之中带紫，还不如拿图一看，原来是这种颜色。现代的刊物，很多知识都在图片或图表里。

「蔡志忠的漫画为什么如此受欢迎？因为他用自己的哲学，将艰涩的古籍，画成容易消化的漫画，深入浅出，老少咸宜，达到了寓教于乐的功能。他的漫画，令看过的人会心一笑，他能够画出境界，能够影响知识分子。以前的知识分子根本不看漫画，这就是蔡志忠的魅力所在。」

从前拍电影，举凡美工、摄影、录音、配乐，一切都是王菊金自己来，现在他看电视还是如此。

「如果假手他人，很难如自己的意，拍出来的作品可能不是我要的。画漫画就没有这个烦恼，反正就靠那枝笔。」

因为王菊金的电影，蔡志忠有了画《六朝怪谈》的点子。因为看过的一些漫画，王菊金有了拍电视的故事。

「我不是漫画家，漫画是我的童梦，画漫画等我老了以后吧！」

王菊金倒是认为，如果蔡志忠来拍电影，应该会是个很好的导演，一格格的漫画正好是一场场的分镜图。可惜蔡志忠自从结束「龙卡通」的工作之后，未见他再有行动，因为漫画是他最爱的。

糊涂鬼



定伯卖鬼



定伯卖鬼

南阳有位叫宋定伯的少年人，他有次夜行，遇到了鬼……



我先背  
你，等  
一下你  
背我。



步行太慢  
了，我们互  
相轮流背  
着跑如何？



好的。

我是新  
鬼。所  
以比较  
重。



你好重哦，  
恐怕不是  
鬼吧！



该轮到你来  
背我了。

好。



这样背着  
跑，果然  
快多了。

当然。



你果然很  
轻，一点  
重量都没  
有。

当然。

咦？你  
渡水怎么  
会有声音  
呢？

我刚死，不  
习惯渡水，  
所以才会有  
声音，请勿  
见怪。

哗啦！  
哗啦！



我们鬼  
啊，最怕  
人家吐唾  
液了。

我是新鬼，不  
知道鬼有什么  
禁忌的？



哩哩哩，等  
一下就放你  
下来！

放我下  
来！我怕  
光亮啊！





当然，我正好缺货呢！

谢谢。

当时的人知道了这件事后，都说：



定伯卖鬼，得钱千五。

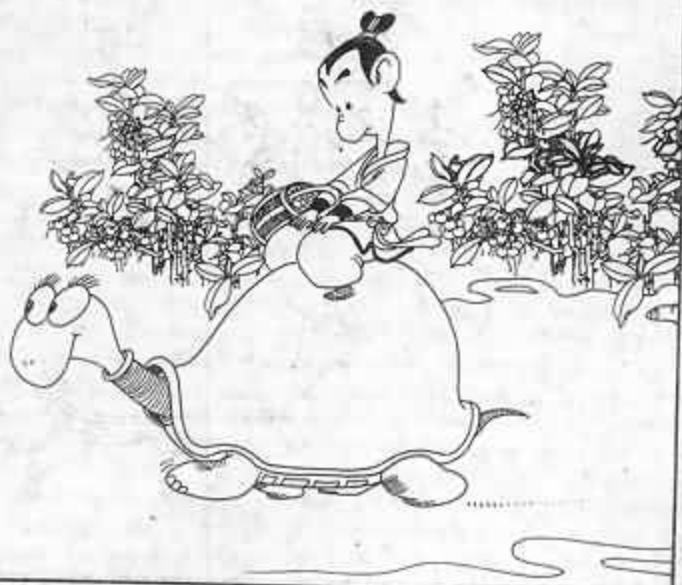




# 灵龟



黄赭迷途



黄赭迷途

鄱阳县有位名叫黄赭的人，  
他入山采荆杨子……



你是灵物，  
我迷路被困  
在这里，回  
不了家……



现在我骑  
你背上，  
请你带我  
出去，嘿！



7

6

大龟即载着黄姑往回走，  
走了大约十几里路……



5

啊！到河  
边了，河  
上还有商  
船呢！



9





17

16

那只大龟走得很慢，定还没走远，赶快去抓回来！



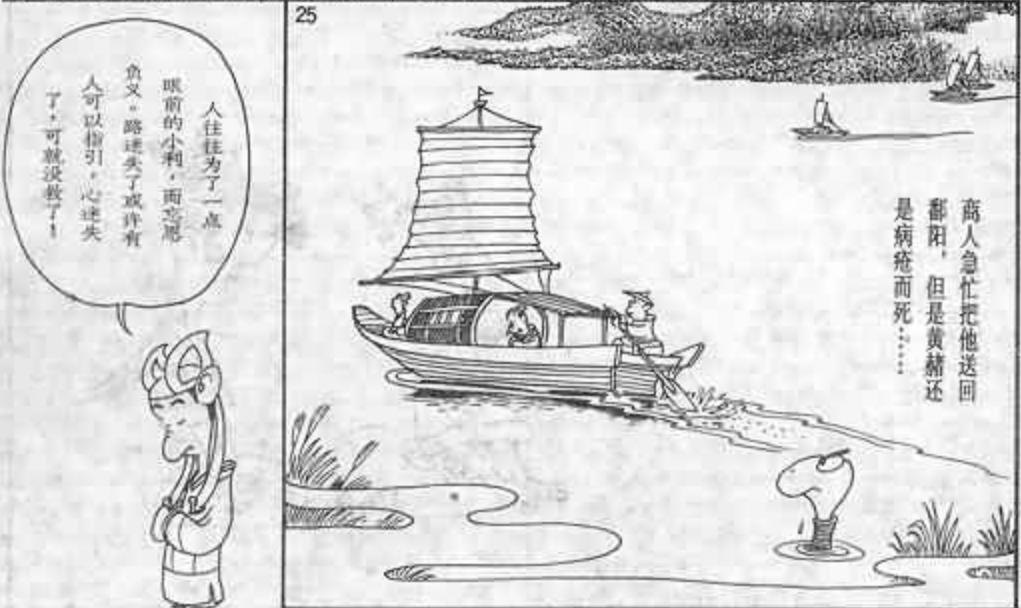
19

18

啊……  
满脸都  
生疮了，  
好痛啊！



20

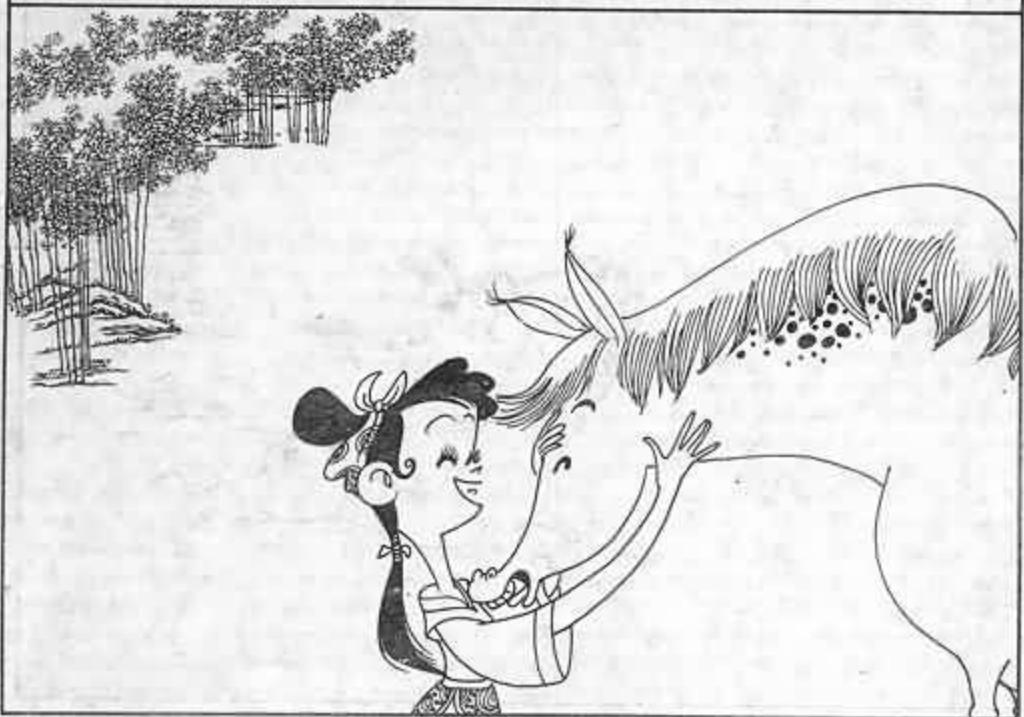




马相公



马女



马女

从前有户人家，父亲出外多年，家里只有一个女儿和一匹公马……



1



你能为我  
把父亲接  
回来吗？



2



好想念  
爸爸哦

了 真的去  
呀！



3

如果你能接  
回父亲，我  
就嫁给你。



4



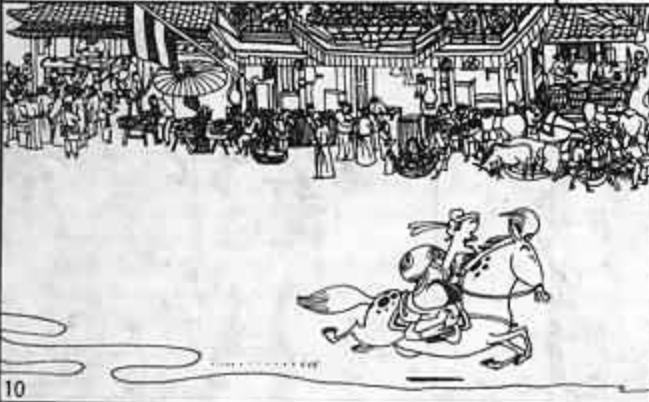
6



8



7



10





12

11



14

13



15

16





现在  
后悔可  
来不及  
了吧！

28

你这畜牲  
竟然妄想要  
人为妻，结  
果招此屠杀  
弱皮，这又  
何苦呢？

27



呼  
呼

呼  
呼

呀！

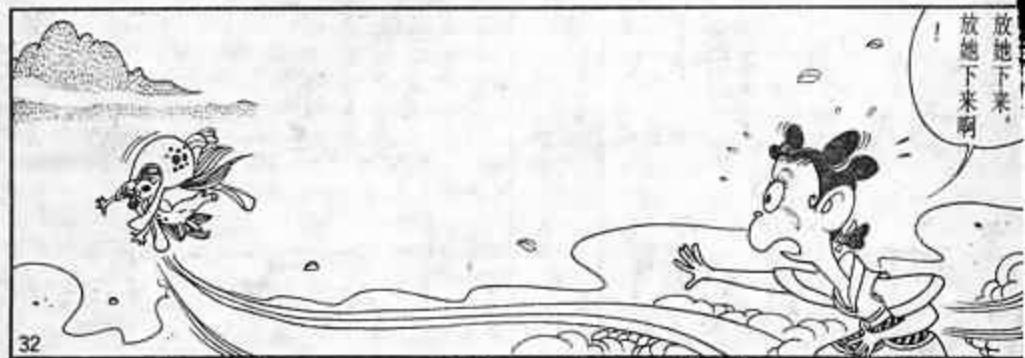
29

30

31



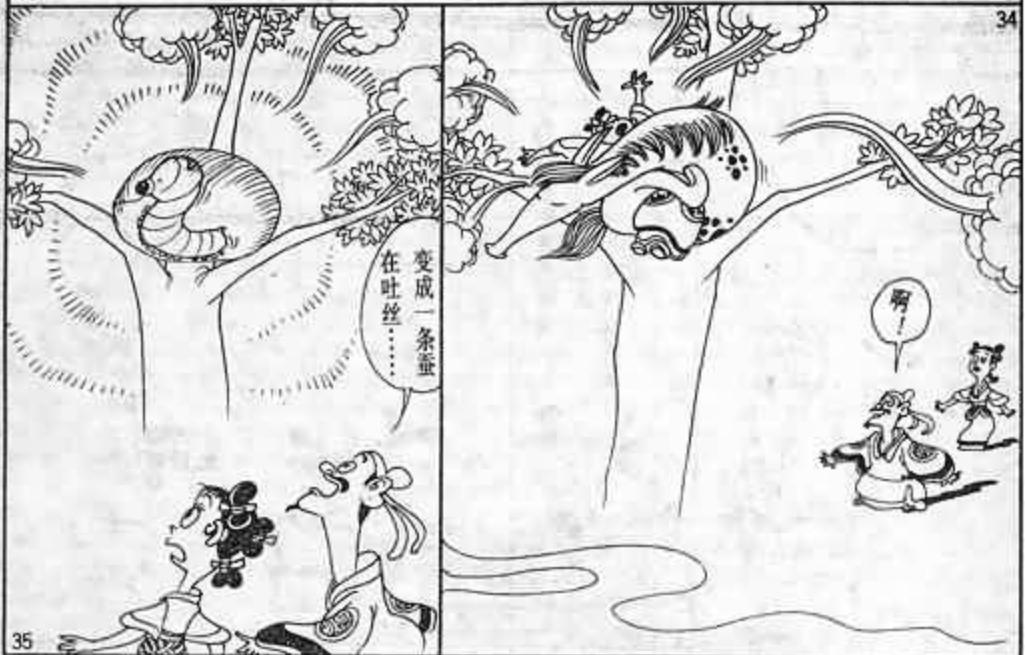
30



32



33



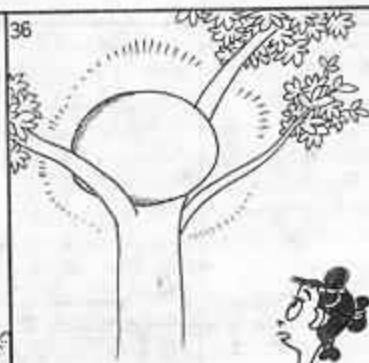
34

31

做成一个巨茧  
在树上了……

36

女儿！



38

那茧又厚又大，邻居妇人带回家去，所得的丝，比平常多好几倍。



39

于是就把那棵树叫做桑。  
桑，就是丧的意思。  
此后百姓都种植桑树以养蚕。



孔子说：“轻诺寡信。”轻易承诺的人，要他兑现诺言可就难了。悲剧往往是因戏言而起，若有一方把它当真，是会引起无尽的纠葛。



32

猪姑娘

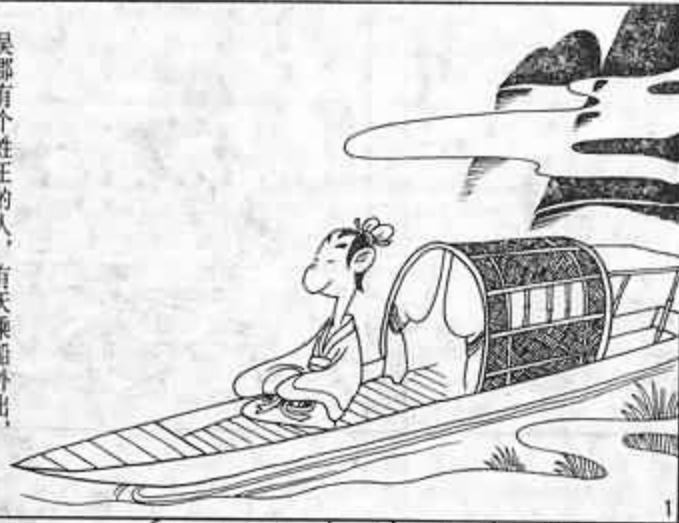


猪臂金铃



猪臂金铃

吴郡有个姓王的人，有天乘船外出，回家时经过曲阿，天色已晚，他就把船停靠在堤边。





这不是被  
我找到了  
吗？



12



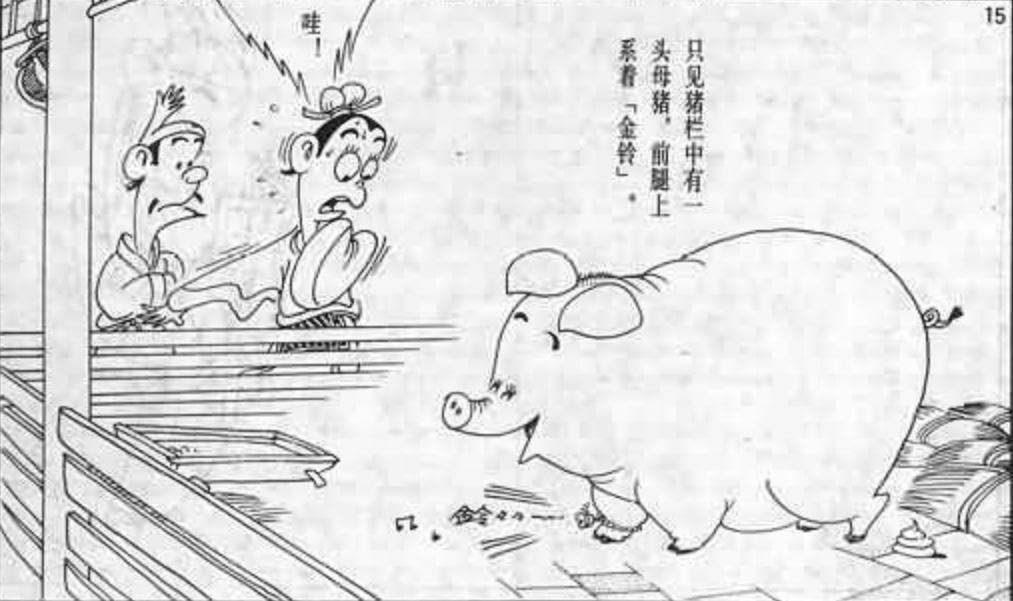
碰碰！

她刚刚从  
这门进去  
的啊！



13 14

15



只见猪栏中有一  
头母猪，前腿上  
系着「金铃」。



善辯人



阮瞻无鬼论



善辯人



我的理论可以辨正幽明两界。

当时的人都不能辩得过他的无鬼论，而他也自以为是。

哈哈哈

有道理，在下甘拜下风。

有天，有个客人来访，一起谈论名理。

客人很有辩才，后来两人为鬼神事辩起来了……

我的理论较高一筹，你已经理屈辞穷了，何不认输？

可是明明有鬼啊！

鬼。当然是无

6

9

11

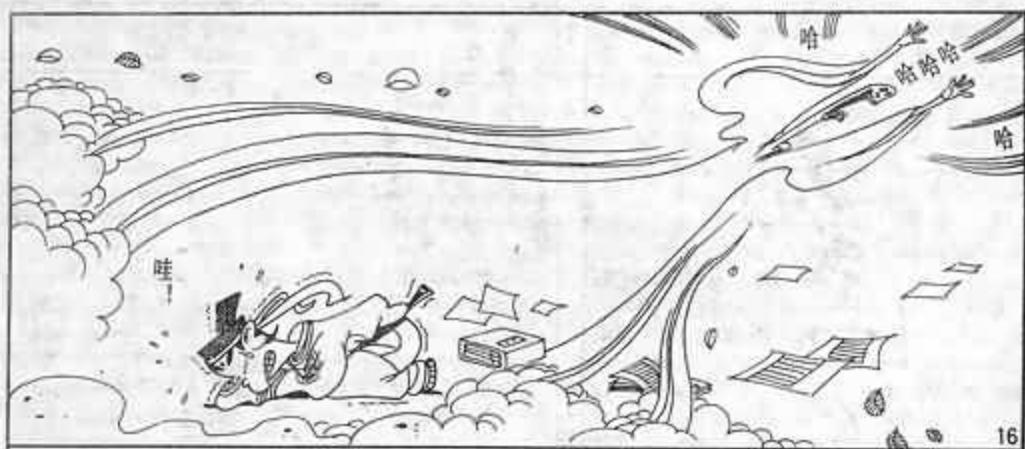


12



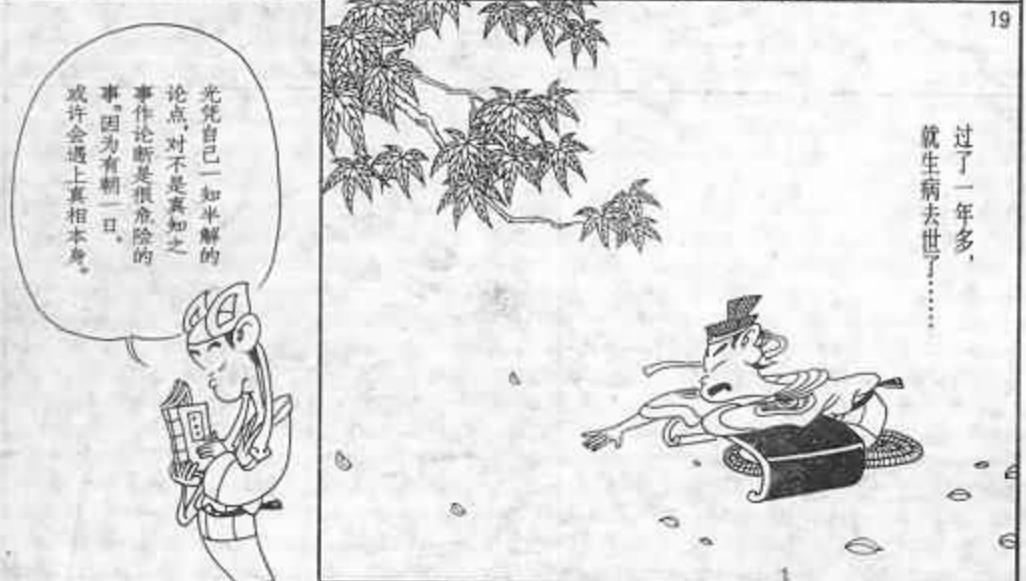
15





18

阮瞻经过这事之后，心情  
一直很坏……



光凭自己一知半解的  
论点，对不是真知之  
事作论断是很危险的  
事。因为有朝一日，  
或许会遇上真相本身。



奇女子



李  
寄



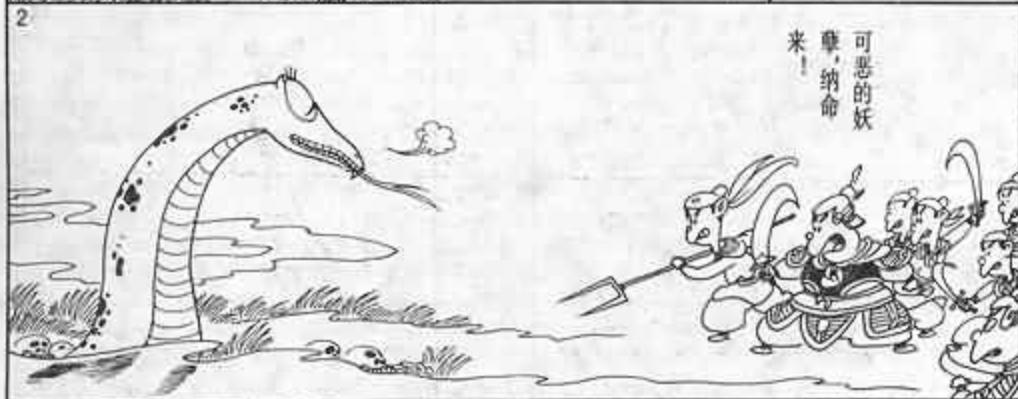
李奇

越东闽中有座庸岭，有  
大蛇为患。蛇长七八丈。  
当地人们深以为患。



2

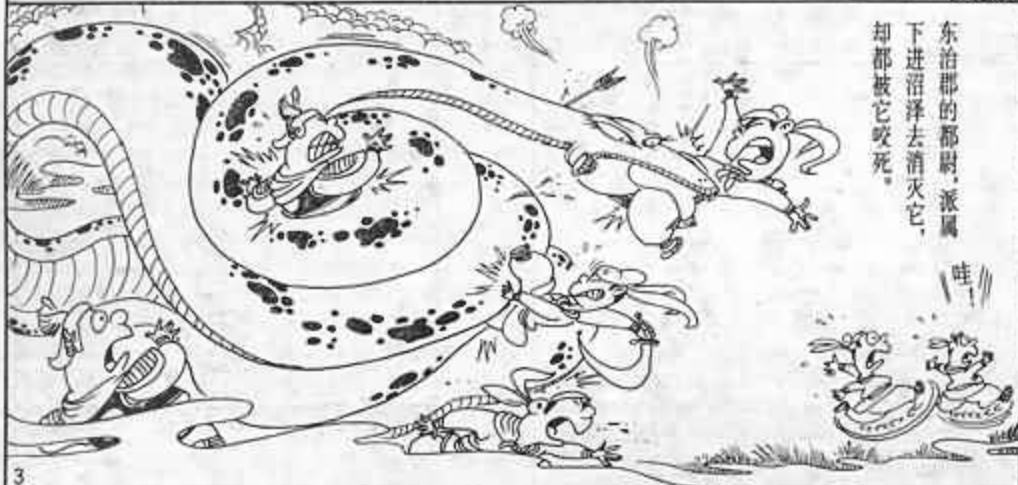
可恶的妖  
孽，纳命  
来！



3

东治郡的都尉，派属  
下进沼泽去消灭它，  
却都被它咬死。

哇！！



3

所以当地人只好用牛羊  
祭拜，以求平安。

这些牛羊  
给你吃，  
求求你别  
伤害我们！



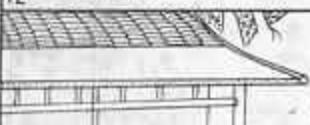
都尉大人，您  
看该怎么办？

只好用钱买那  
些卑贱穷苦人  
家的女童去祭  
蛇……

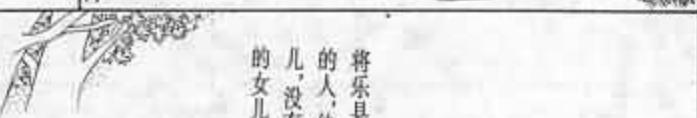
10

八月节又到了，今年还  
没募到女童呢！

12



11



晋乐县有个名叫李诞  
的人，他生了六个女  
儿，没有儿子，最小  
的女儿名叫李奇。

一年又一年，已经  
用了九名女童了……

13

49

爹，把我送去给大蛇吃，换点钱补贴家用吧。

父母无福，只生我们六个女儿而没有一个儿子，女儿无媒，救父之功，又不能供养父母，只是浪费衣食

你胡说什么？爹再穷也不会做这种事！



15



17



16



19



18

真是个孝女啊

大人！我愿去蛇洞当祭物，卖身的钱请送给我爹吧！

爹不答应，只好偷偷的去应募。

50

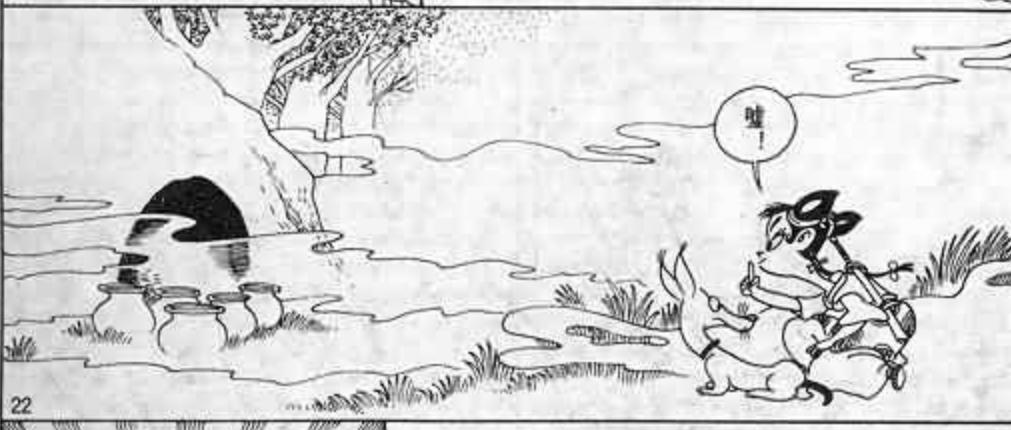
到了八月节，李青  
身背利剑，带了一  
条狗来到蛇洞口。

她先把蜜和熟石  
米糕混合，并置  
于洞口……



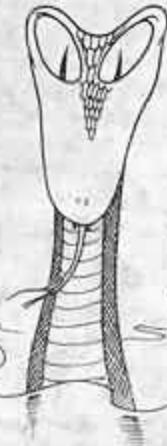
21

20



22

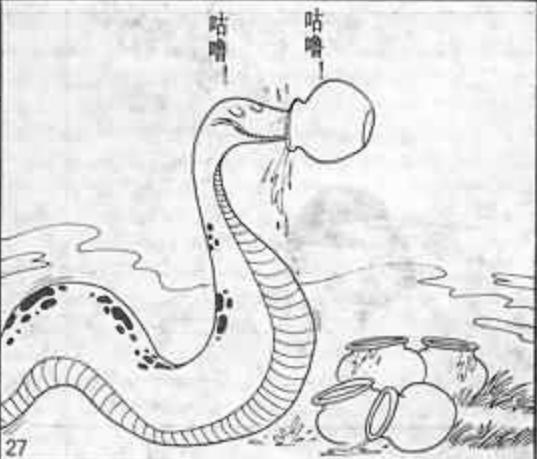
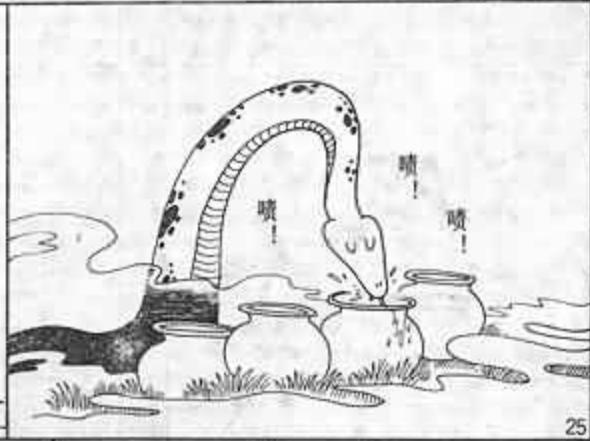
21



24

23







32

杀！七寸，打蛇打  
汪！汪！



31

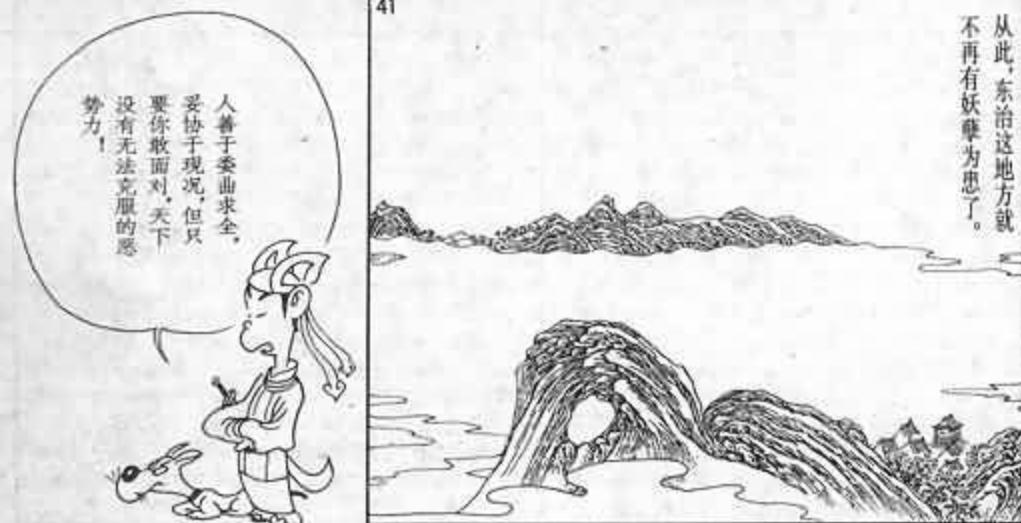
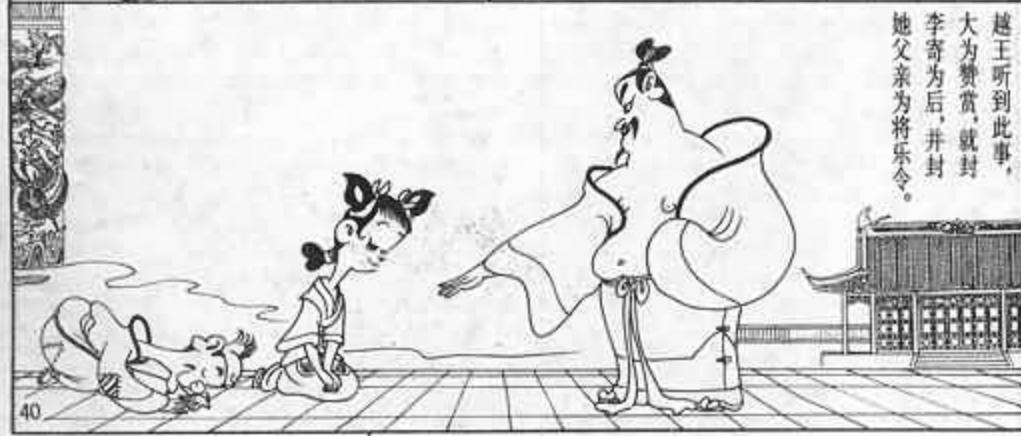
收拾你  
换我来



33









焦桐木



焦尾琴



焦尾琴

汉灵帝时，陈留  
郡人蔡邕因屡次  
直言上奏，忤逆  
了灵帝，因而亡  
命天涯。



1



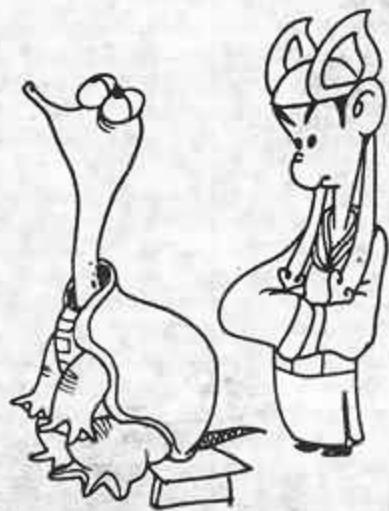
2



4



鳖老母

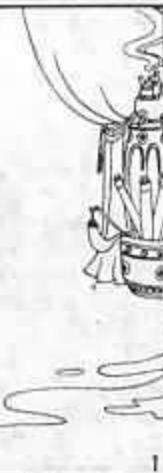


鳖  
变



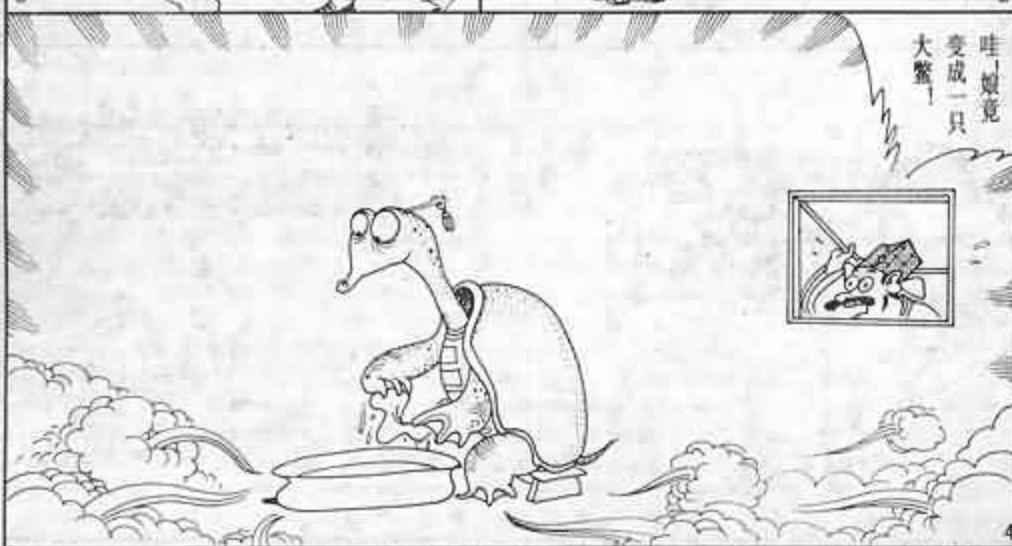
鳖变

魏文帝黄初年中，清河县宋士宗  
的母亲在浴室中沐浴……



奶奶已经洗  
不出来呢！

哇！娘竟  
变成一只  
大鳖！



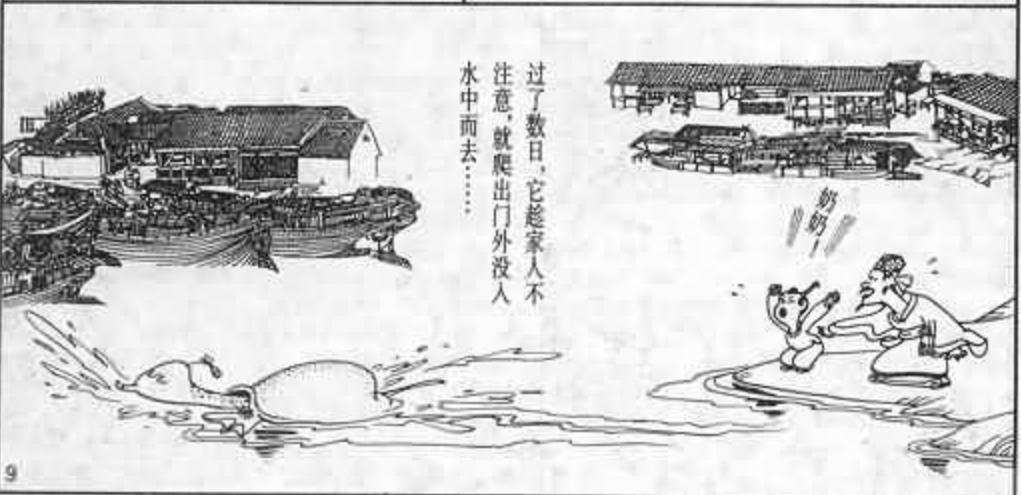


6

5

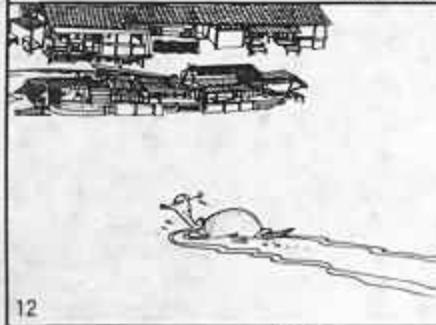
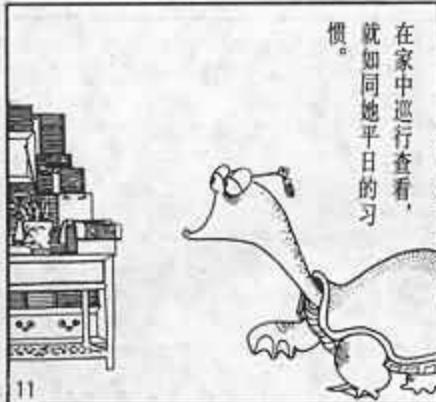


7



9

64





虹公子



虹化丈夫



# 虹化丈夫

庐陵郡巴邱县有个名叫薛济的人，因出外做州吏，只好将妻子秦氏一个人留在家里。



当他离去不久，家中经  
常出现一个高大英俊  
的男人……



住山边水  
流处。



6



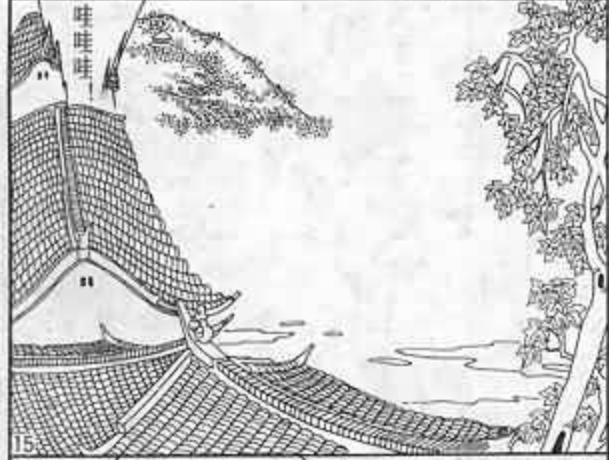
8

7



11

9



你的信！

不好了！  
我的老公  
今天要回  
来……

谢谢。



19 18



孩子还小，  
一时无法带  
走，暂且把  
他藏在瓮  
中。

你赶快  
离开这  
儿，但  
这小孩要  
怎么办？



21

20

你要经常  
抱他出来  
哺乳哩！

了。我回来  
娘子！

啊！



23

22

是



相公您回  
来了……

今后我不  
再出去，以  
免让你独守  
空闺。



怎么忽然  
雷雨交加？  
怪事……



好漂亮的彩  
虹呀！



我的孩  
子……

孩子果然  
被他带走  
了！

不见了

31

这瓮里的  
什么东西  
丢了？

么……  
没有什

30

32

33

过了些时日……

唉！

34

74

果然是他们

35

会不会



36

走了。我们多保重你自己

38

孩子回来探望你的一



37

妈妈！



梦……真像梦一般



39

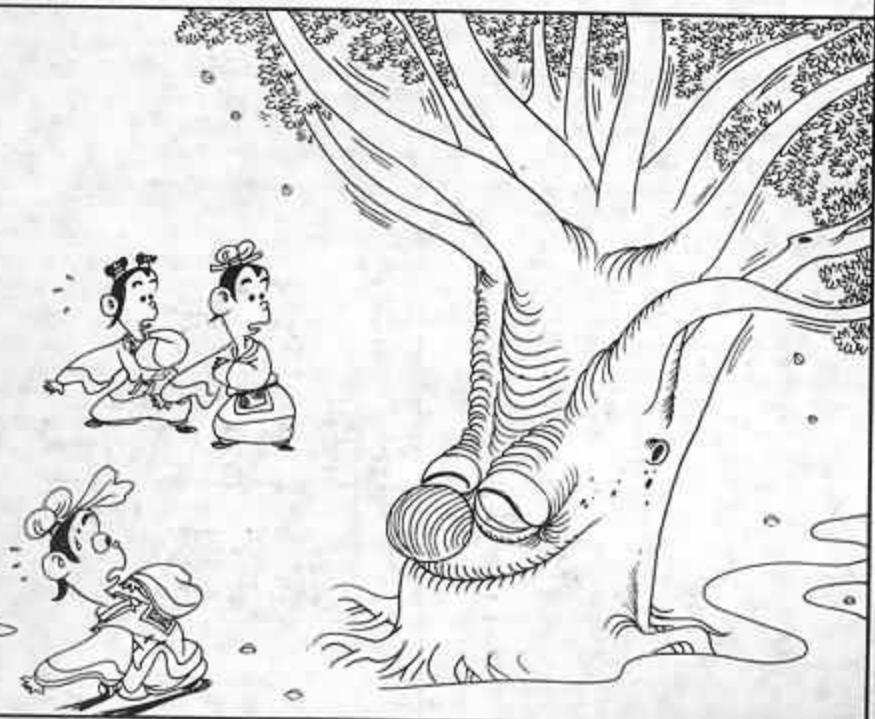
闺中少妇不知愁，春日凝妆上翠楼。  
忽见陌头杨柳色，悔教夫婿觅封侯。  
「事业心重的男人小心了，莫  
教独守空闺的妻子心生情思，爱  
上了粉红。」



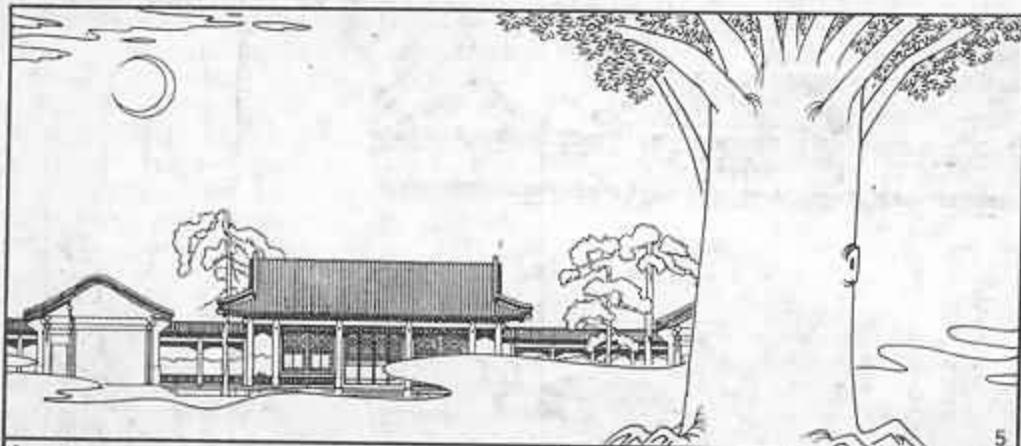
# 老 树



紫荆树







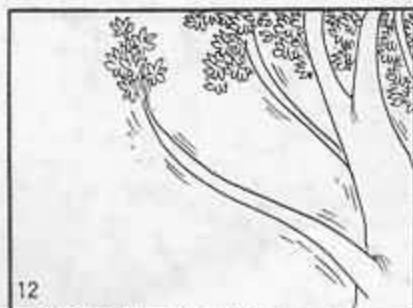
弟弟们，我们还是不要分家，大家再住在一起吧。

树竟然在一  
夜之间枯死

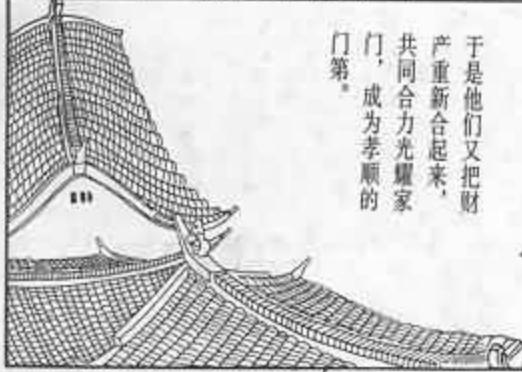
……  
啊！



树听说我们要把它砍断均分，所以枯死，看来我们人反而不及树了。



于是他们又把财  
产重新合起来，  
共同合力光耀家  
门，成为孝顺的  
门第。



田真后来中举，官  
做到大中大夫。  
做到大中大夫。





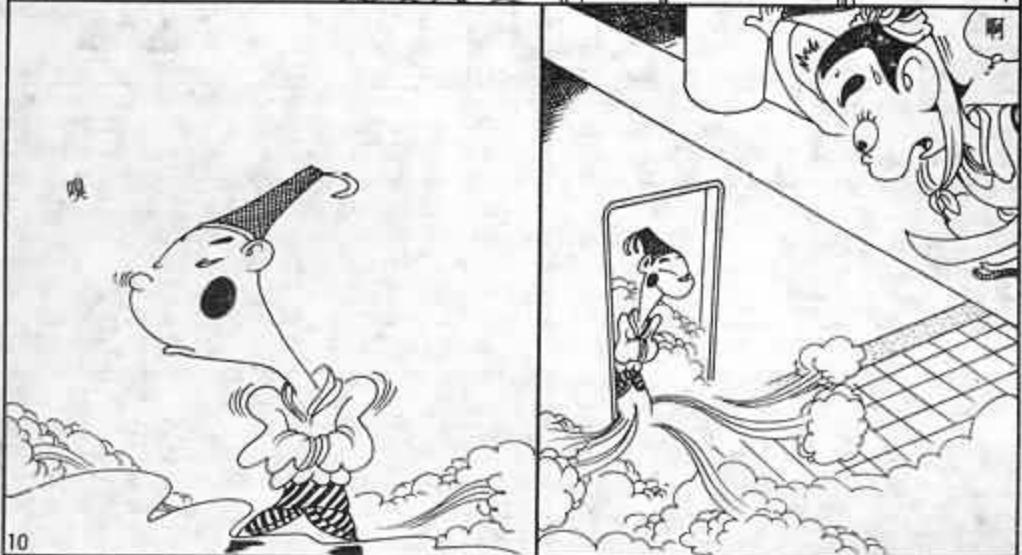
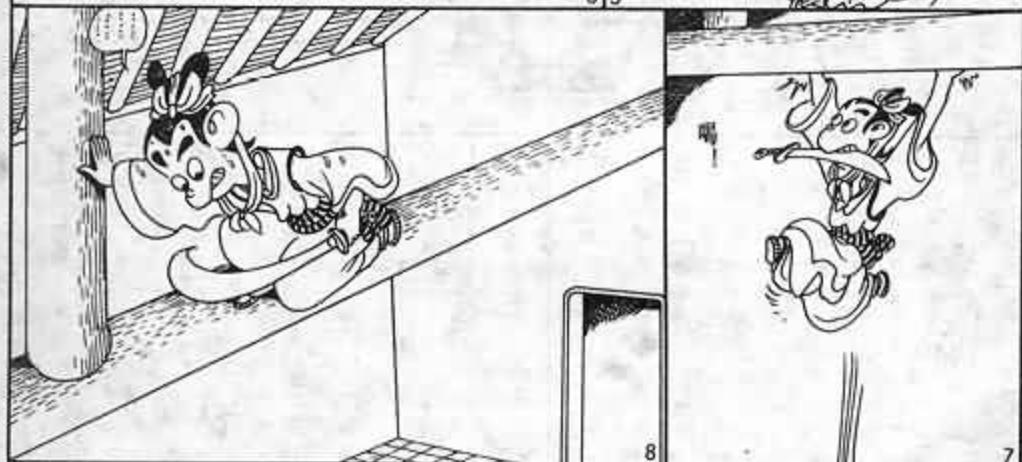
倒楣杵



细腰







细腰何在？

房中何以  
有生人的  
气味呢？

来啦！

12

13

没有  
人来啊！

11

没有就  
好，小  
心看着  
哩！

是。

14

白衣人与  
黄衣人：

又来了个

嗅

16

这房子果  
然有妖怪  
在作怪。



15

细腰何在？

不会的，  
没人来呀。

屋子里好  
像有生人  
的味道。

来啦！

18

17

没有人家喔！  
小心看，  
就好。

是。

19

原来是这几  
个鬼魅作祟，  
害得房子不  
安宁。

嗅

22

21

20

细腰  
何在？





29

31

33

90

蟹美人

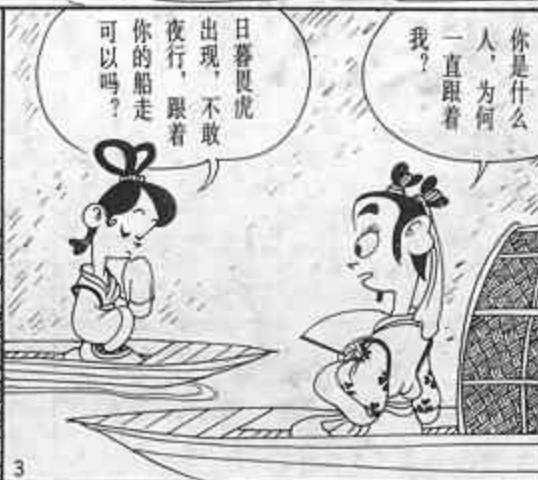


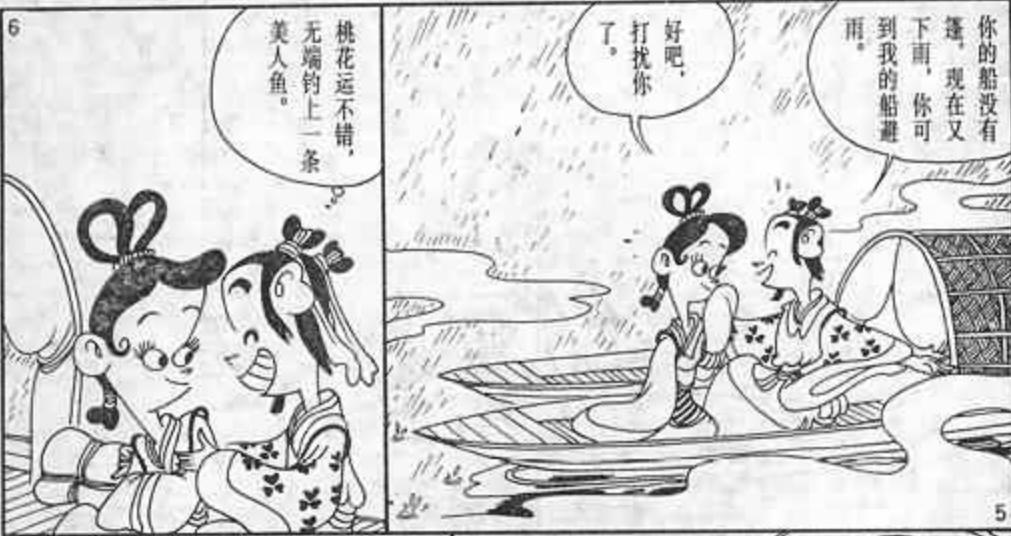
蟹 妇



鳖妇

荥阳有个名叫张福的人，有一次他坐船经过野水边……





你自己遭  
我的，还  
怪我呢！



你是什  
妖孽，敢  
戏弄我。



！别逃



喜欢打野食的朋友  
小心呀！或许你钩  
上的不是只美人鱼，  
而是个大妖怪！

原来是只大  
蟹，刚才它  
所乘的小船  
只是段丈余  
的枯树而已

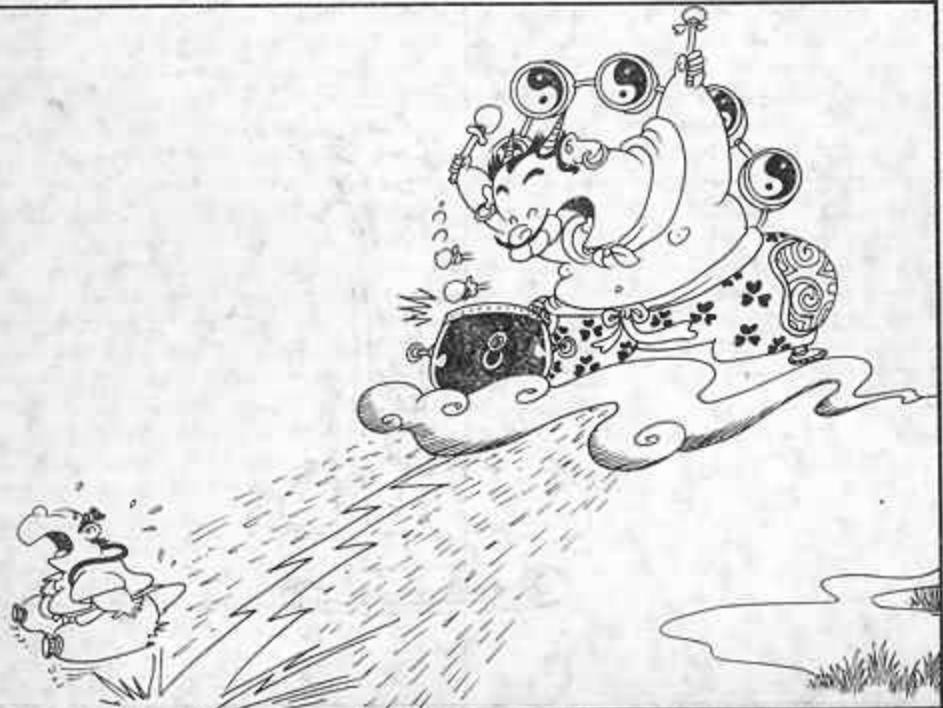




憨  
神



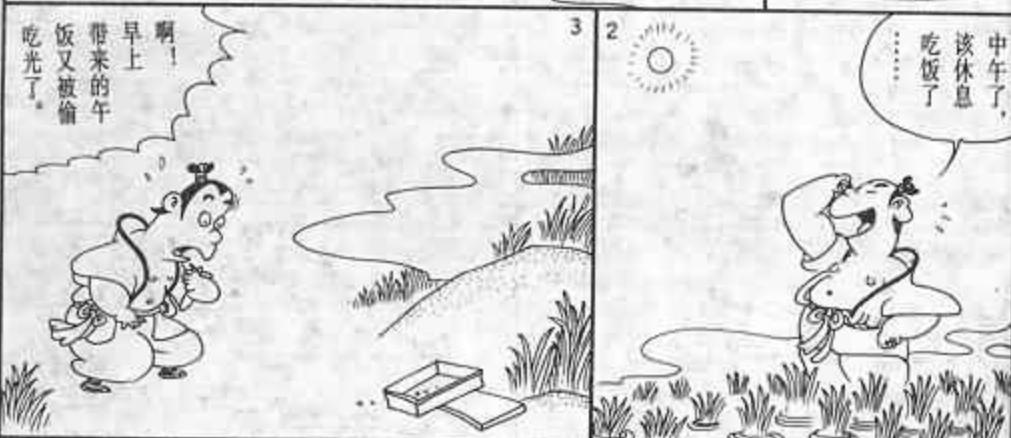
糊涂雷公



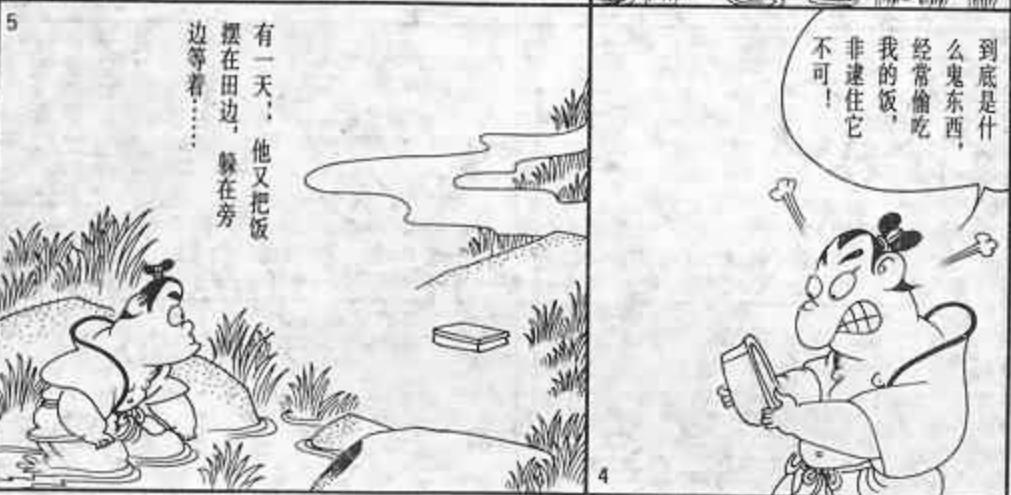
糊涂雷公

吴兴有位叫章荀的农人，  
五月中旬，他在田里耕种……

1

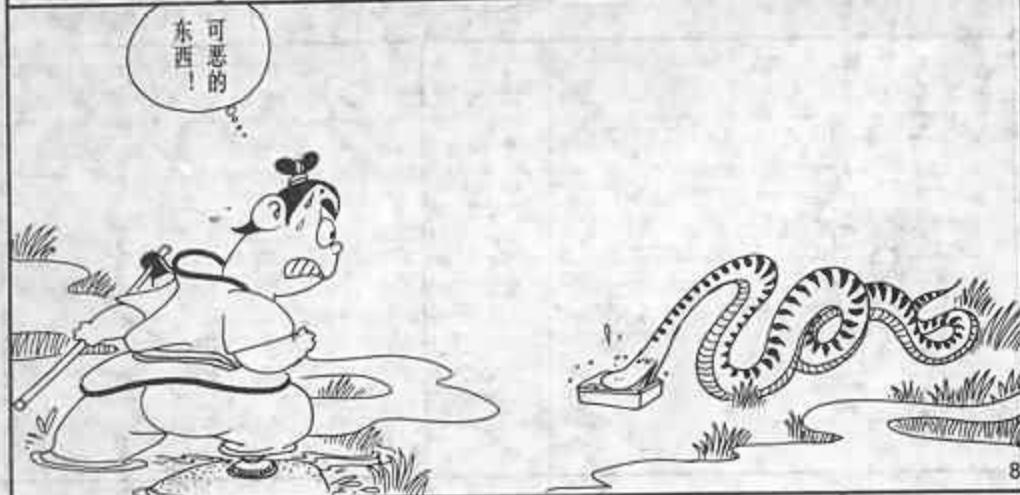
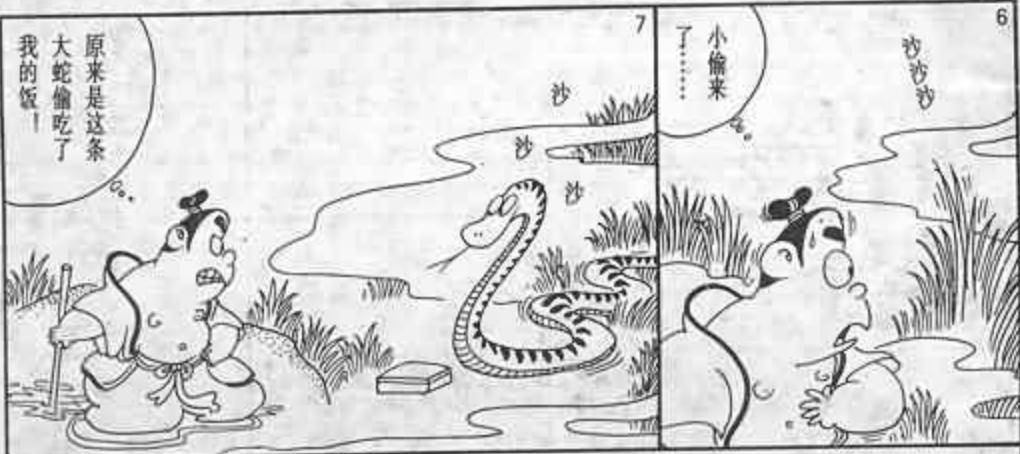


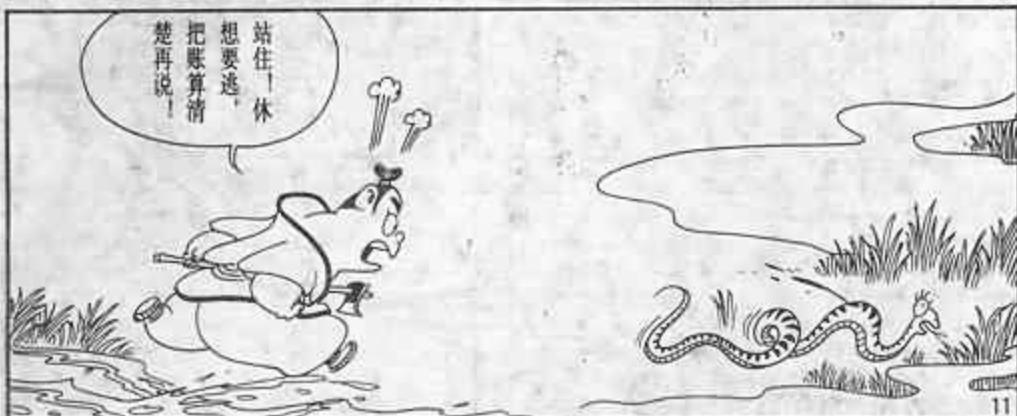
3 2



4

到底是什  
么鬼东西，  
经常偷吃  
我的饭，  
非逮住它  
不可！

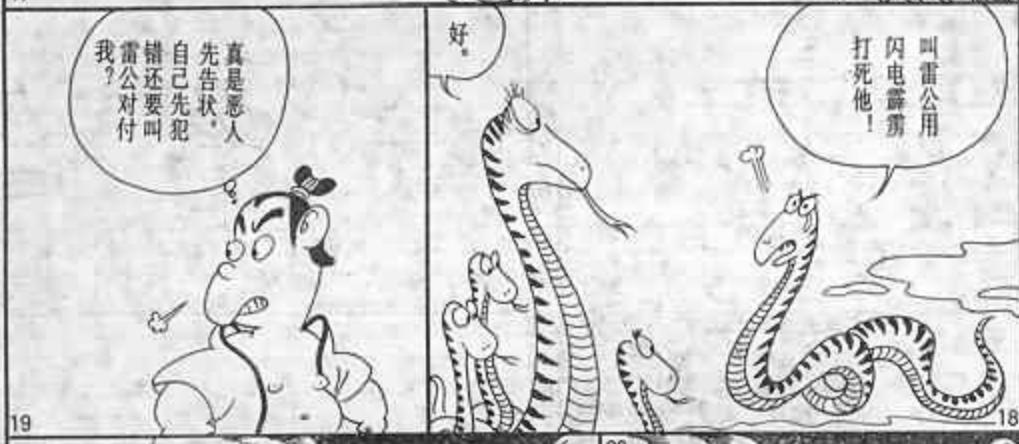






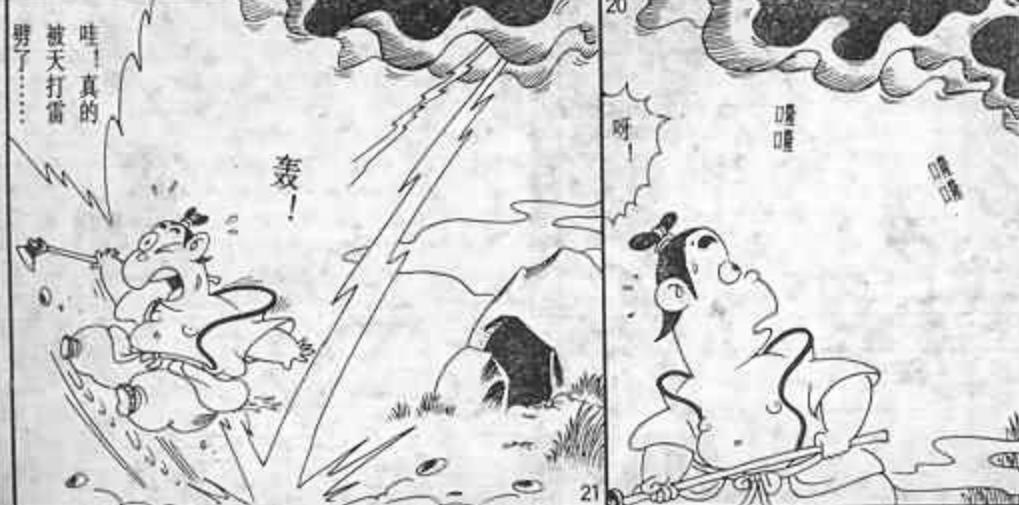
17

16

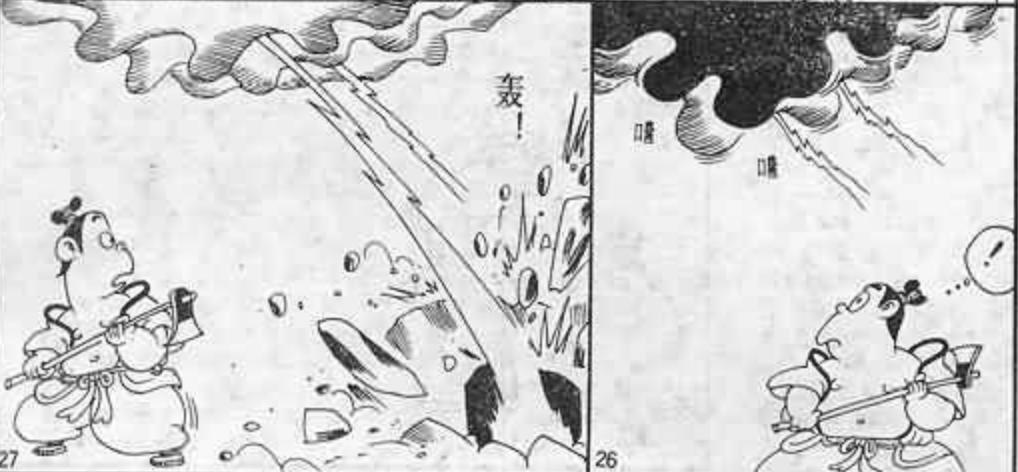


19

20



21



轰隆！

好好好！  
干得好！

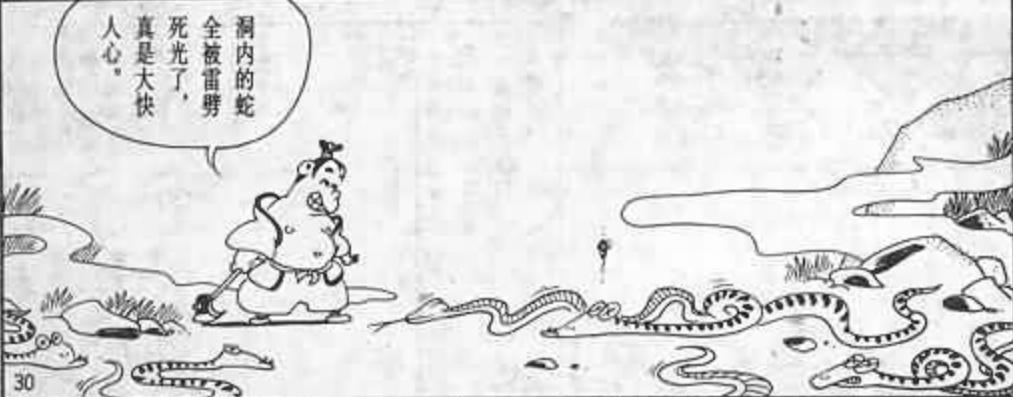


29



洞内的蛇  
全被雷劈  
死光了，  
真是大快  
人心。

30



权力的行使，应  
本着公平正义；是  
非不分、欺善  
怕恶的雷公在，  
真令人担心啊！  
什么天意？

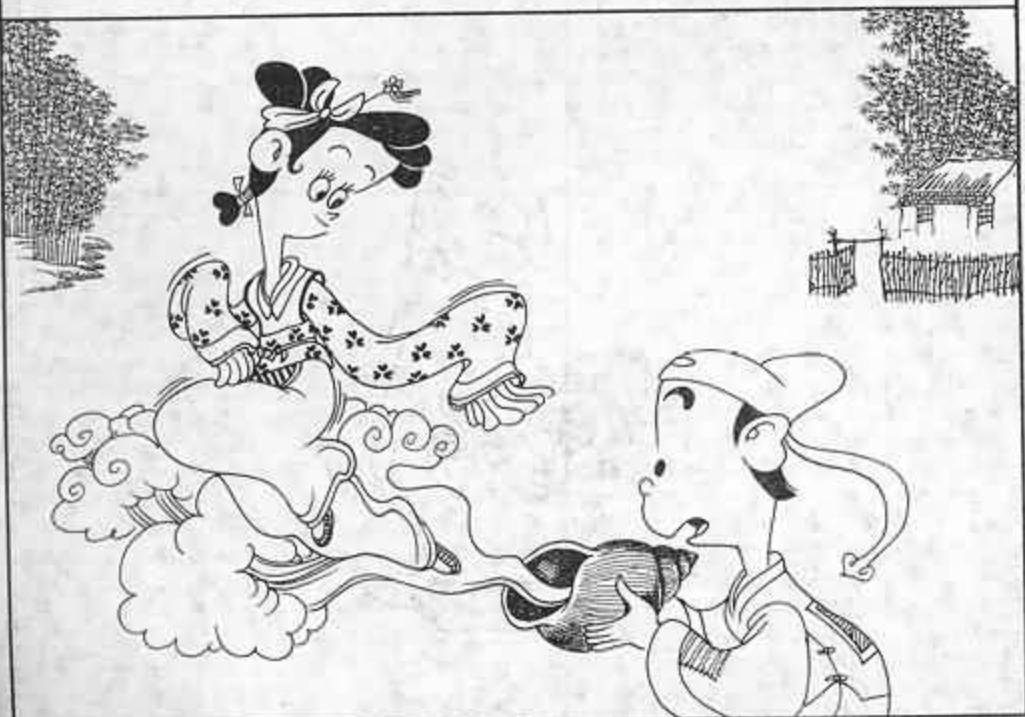


可是有这种是  
非不分、欺善  
怕恶的雷公在，  
真令人担心啊！

螺女



田螺记



田螺记



1



是啊！



3



4



2

5

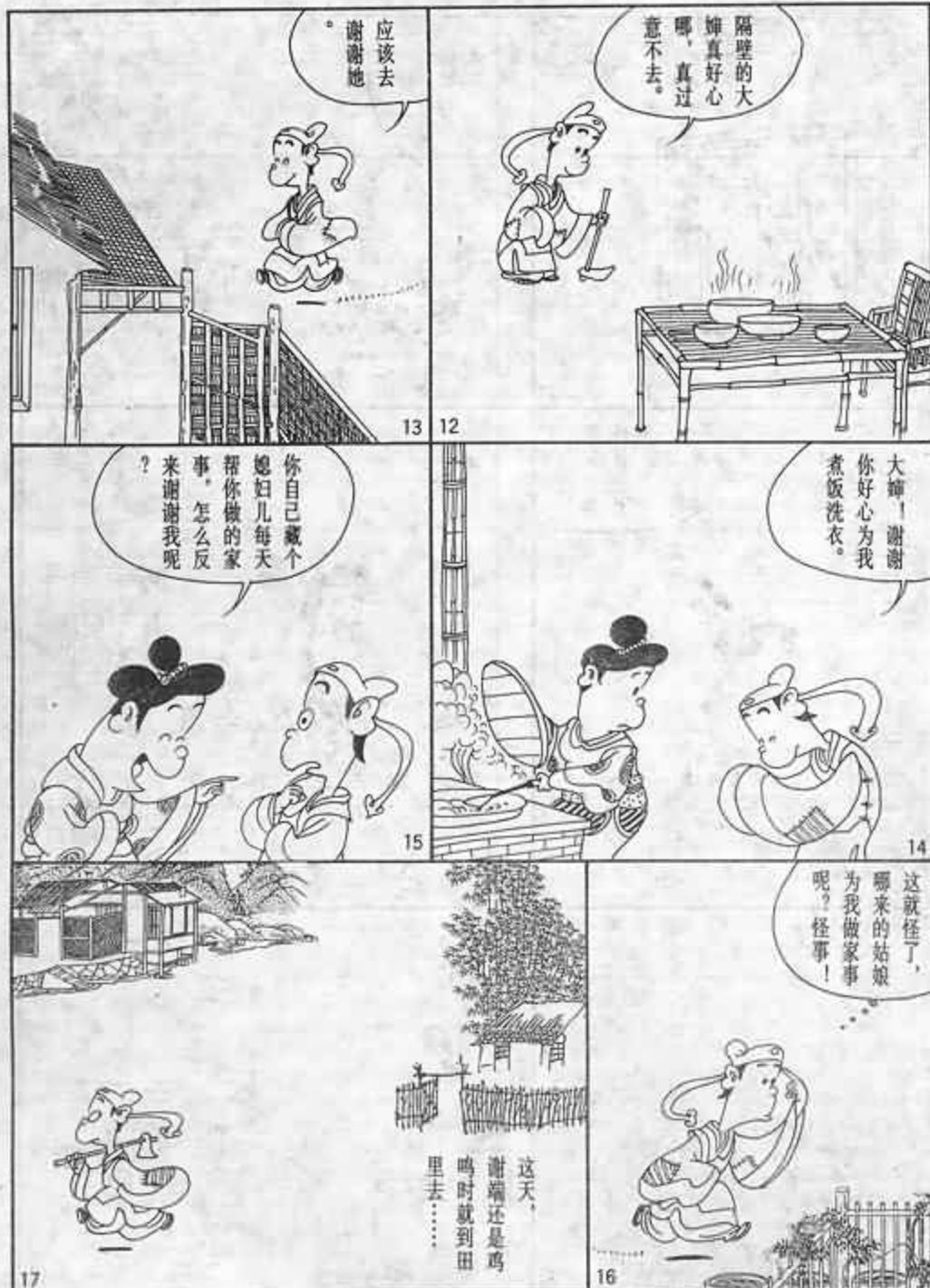


6

8

10

108





19



21



20



23



22





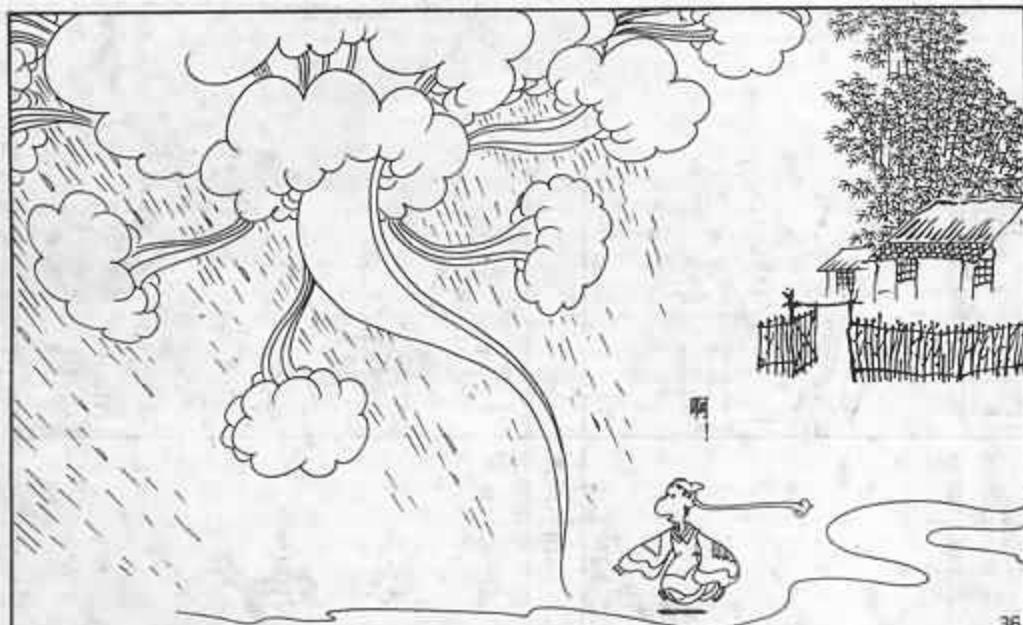
31

30

32

33

34



36



37



39



38

果然像聚宝盆一样，米愈来愈多了。

40



慢慢的。谢端渐渐有钱，成为村里的小富。



41

后来又讨了同村的女子做媳妇成了家。

42



并往仕途发展，最后做了县令。

43



一枝草一点露，没爹娘养的孩子，自有天公照顾。珍惜你的福分，或许正有人默默的照顾着你呢！



当初他祭祀的神位也建了庙祠供奉，就是今天的「素女祠」是也。



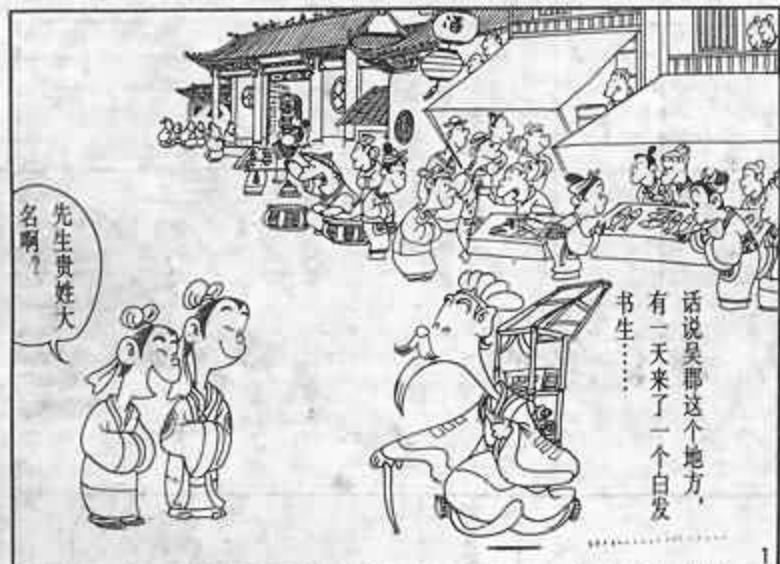
44

老狐狸



胡博士



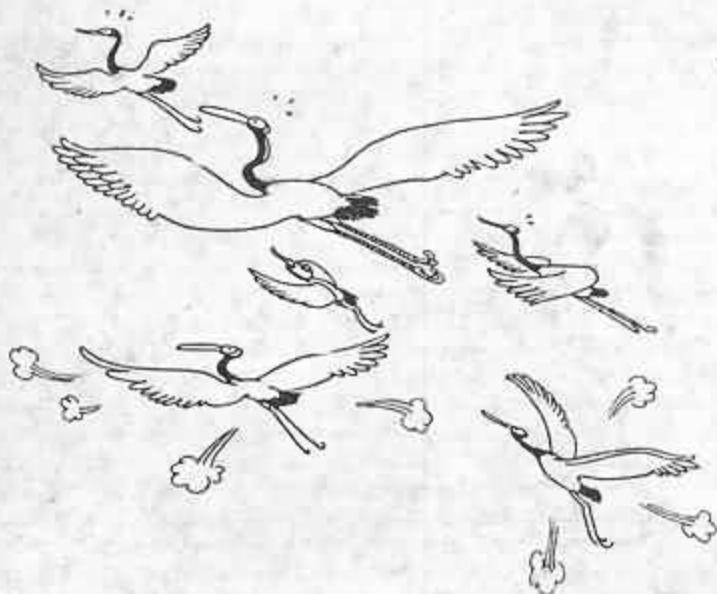




这声音好熟悉，会不会是胡博士？



# 鶴仙子



羽衣女



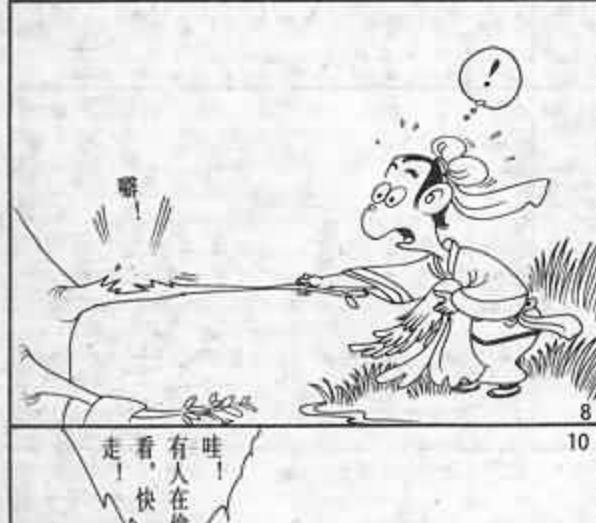
羽衣女

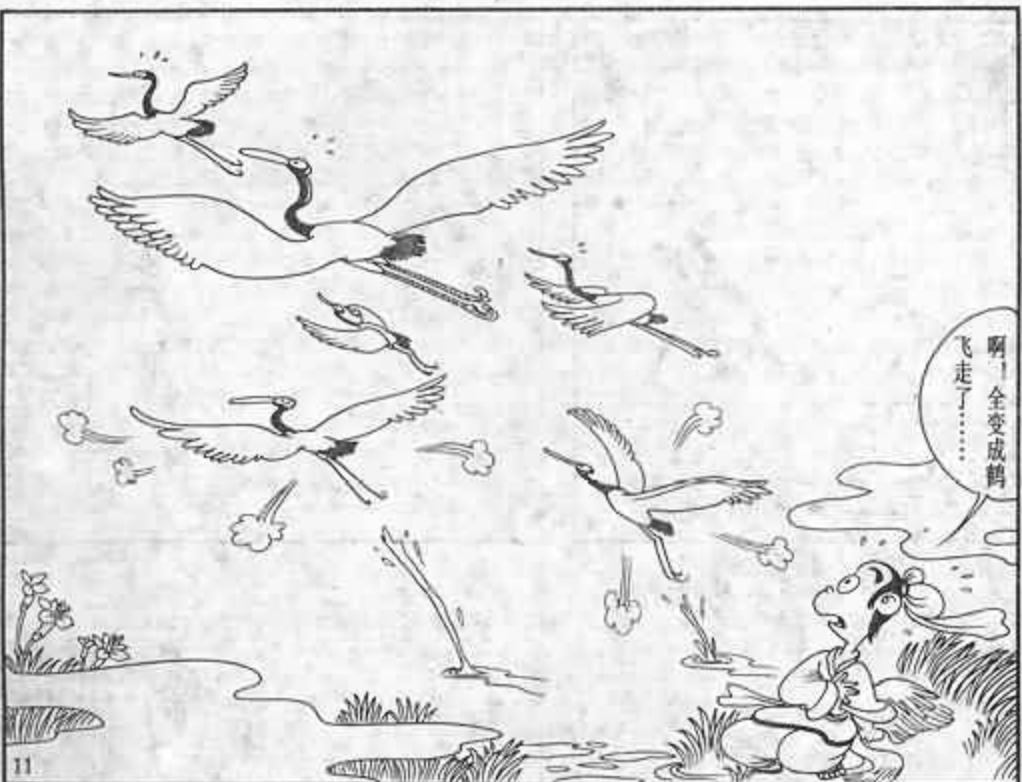
豫章新喻县有个男子，当他在田里工作时，看见六、七

个身穿羽衣的女子……



光天化日下竟  
公开的在湖里  
裸泳嬉戏。





11

大概是我拿走了她的羽衣，所以才不能变成鹤飞走。

13



求求你，  
把衣服还给我……

啊！全变成鹤

还剩下 一个没走……

14

123



12

现在不能还  
给你，除非  
你答应嫁给我，  
与我结成夫妻。

好吧，但你将来可要把衣服还给我哦。

羽衣女果真留下  
来与他结成夫妻……

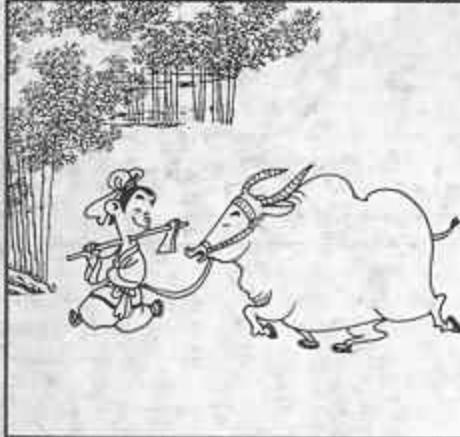


16



15

过了几年，也生  
下了三个可爱的小孩……



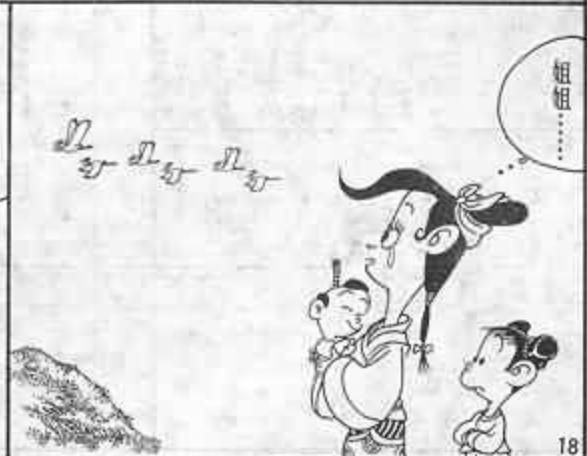
17



19

娘，你为什么  
流眼泪呢？

娘想念娘家的姐妹们，所以才哭啊！



18

姐姐……



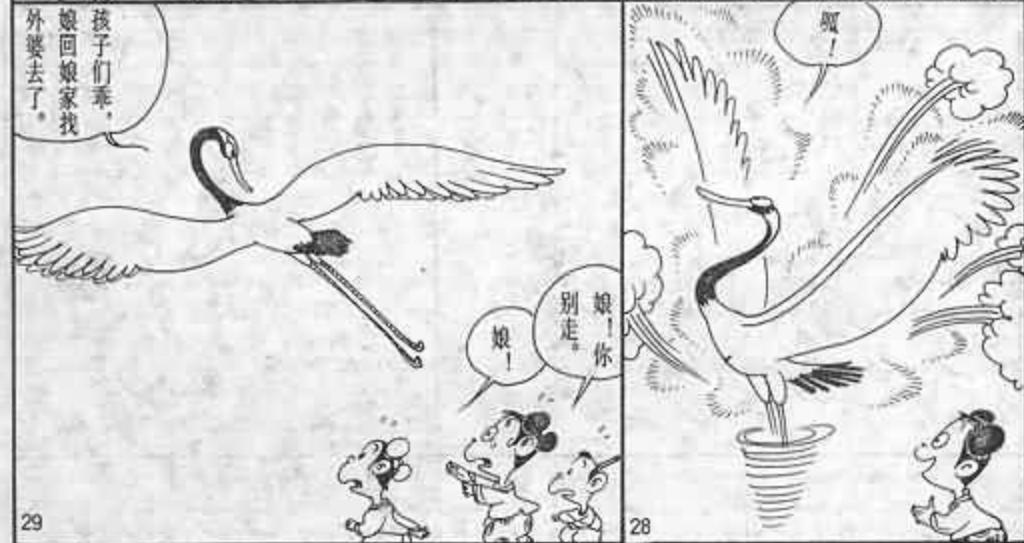
21 20



22



24



26

126



不要走！  
不要带走  
孩子们。

留下来啊！  
不要走啊！



36



37

留下来  
留下来  
留下来



38

从前的社会，男  
尊女卑，一般妇女没  
地位，男人可随意休  
妻，而婚姻不幸福的  
妇女可没这个自由。  
能有一件穿了可飞上  
天去的羽衣，大概是  
成千上万处在不幸婚  
姻中的妇女们的幻想  
吧。



128

# 犬丈夫



盘  
瓠



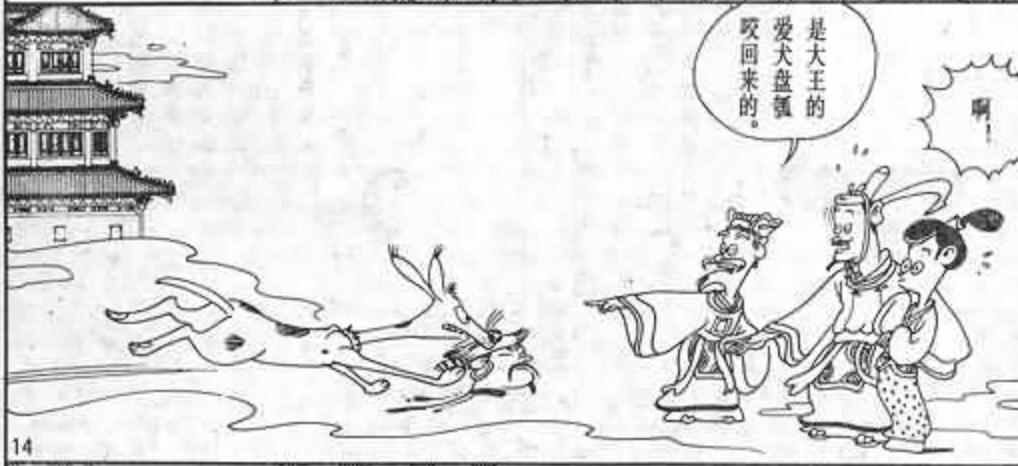


虫竟变为一  
头五彩犬，  
真是怪事连  
连……



若有谁能得  
戎人吴将军  
的首级，赐  
金千斤，封  
邑万户，并  
把我的女儿  
嫁给他。







盘瓠背负了公主  
上南山，南山地势  
险要，无人行迹至此。



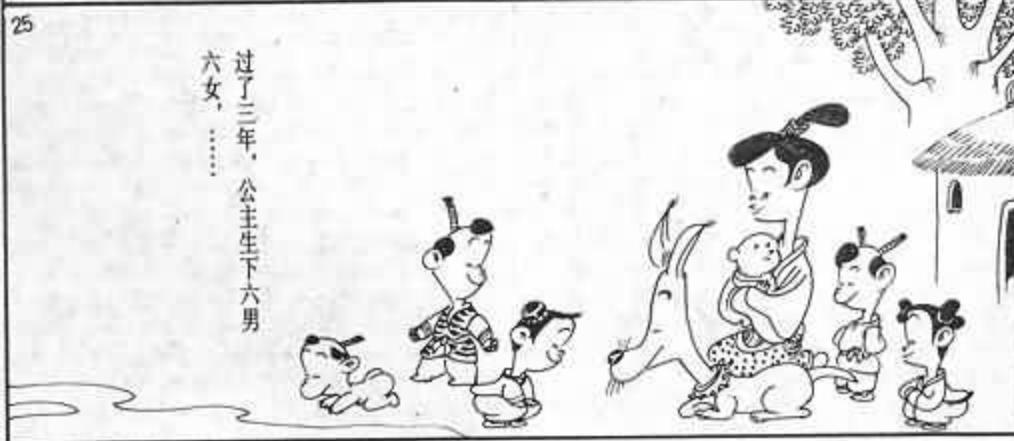
23

高辛氏思念女儿，  
派人去查看时，总是  
碰上大风雨，山岭云  
雾密布，使去的人无  
法到达。



25

过了三年，公主生下六男  
六女，……



后代愈传愈多，就形成一个部落，高辛氏就赐给他们高山广泽，号为蛮夷。

蛮夷者，外表看起来呆痴而内心很聪慧。安于乡土而守旧，他们用鱼肉掺杂放在槽中，再击槽号叫，用以祭祀盘瓠。



27



26



28

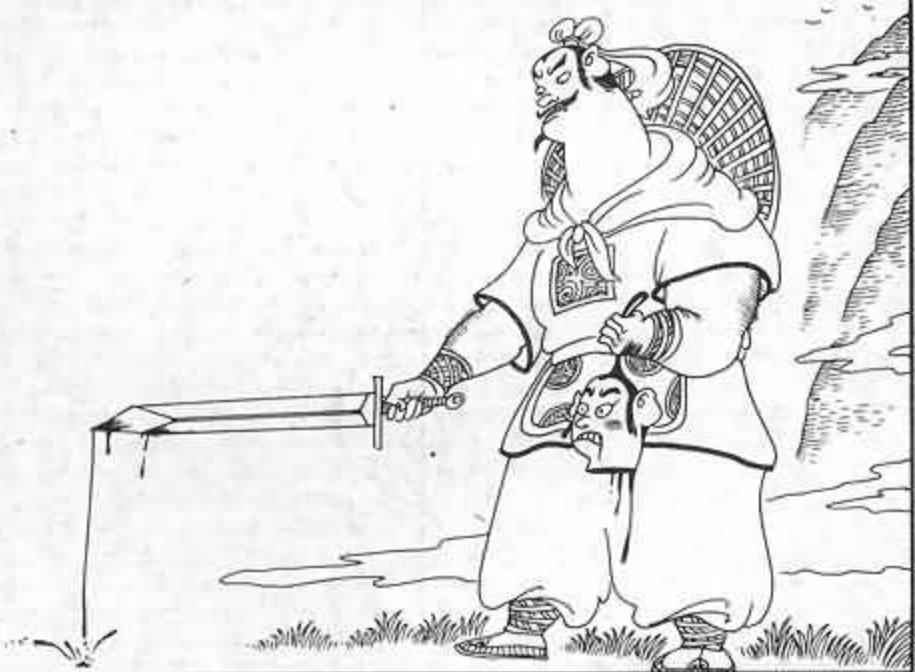
读者诸君。若是您看过日本古典名著「里见八犬传」，便会发现故事的开头就是仿自这个传说。想想，从前一向都是日本以朝圣的心情到中国学习文化、艺术的，曾几何时，竟变化到我们要向日本学习科技文化，想到这里，真是无颜见古圣先贤，令人愧对古人。



报仇剑



三王墓



春秋时，楚国人干将与莫邪夫妇两人  
为楚王铸造宝剑，花了三年才完  
成……

三王墓

锵！锵！



1

我为大王铸  
剑，三年才  
完成，大王  
一定很生气  
……



3



2

我这一去  
必定会被杀。  
你若是生了儿  
子，定要他替  
我报仇。

你不要走，  
不要走啊！



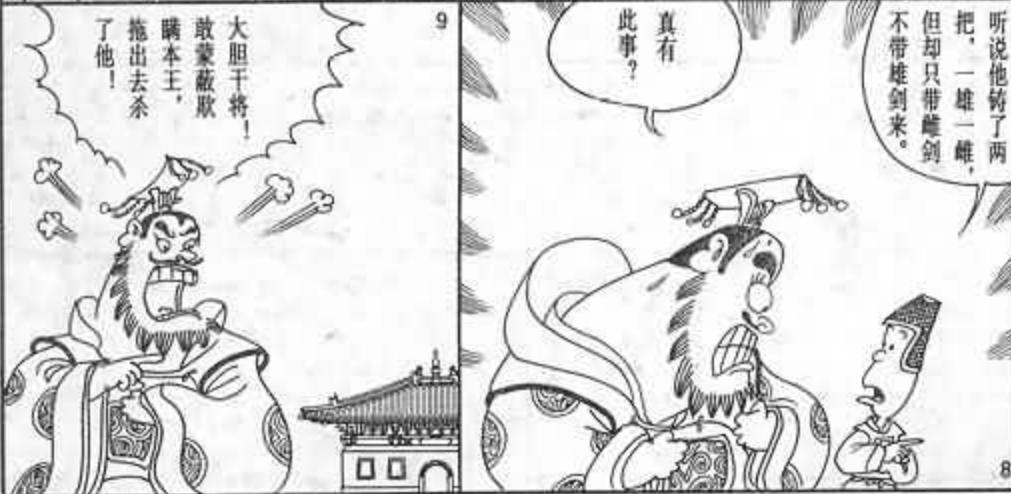
5



6



7



8





18



20



22

24



23



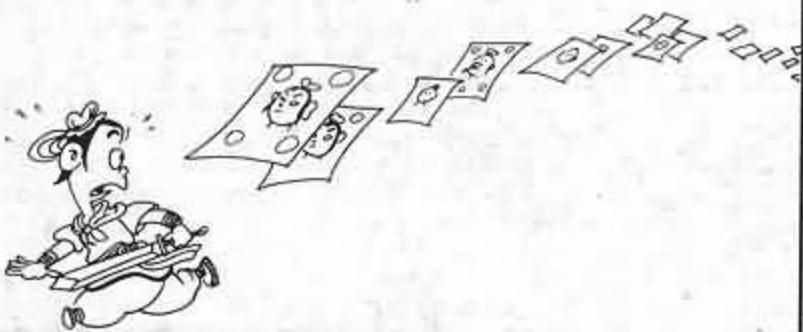
速将梦中  
小孩画图  
悬赏千金  
捉拿！

25



从此，楚王经常  
梦见一小孩子欲  
杀他.....

赤比听说后就逃  
到山上.....



27



到处都贴  
满追缉令，  
我如何能  
下山报仇？



你年纪轻轻  
为何如此悲  
伤呢？

我乃干将与莫  
邪的儿子，楚  
王杀了我爹，  
我想要报  
仇。



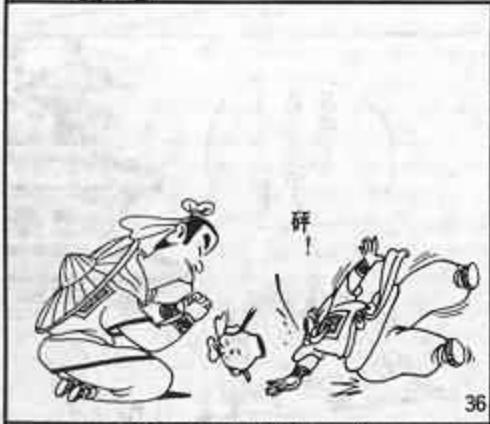
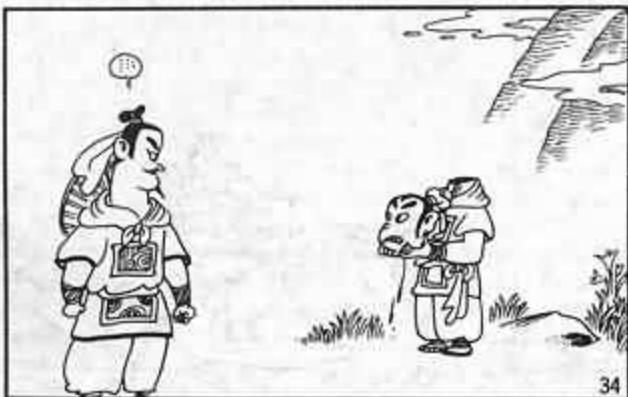
听说楚王以  
千金购买你  
的头，你把  
你的头和剑  
交给我，我  
为你报仇。

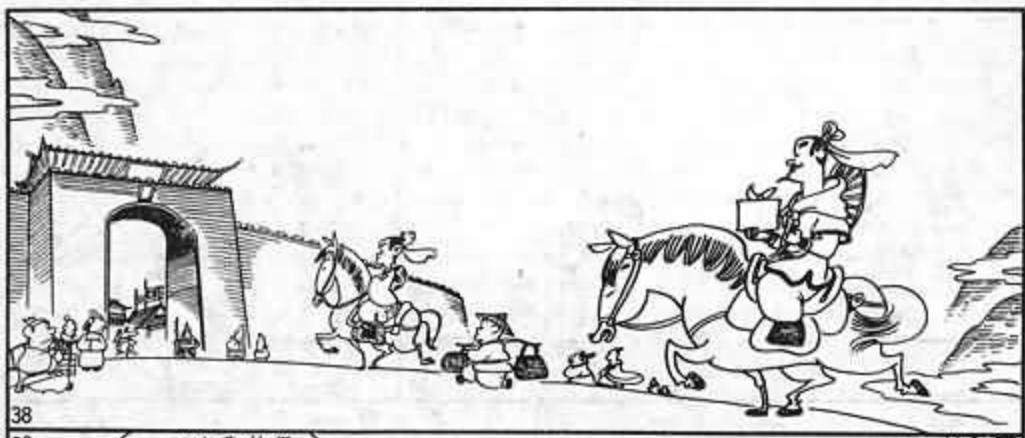
只要能报  
仇，我的  
头又算得  
了什么！



一切拜  
托你了！







38

39

了。哈哈，  
得到此童  
的头颅，我  
就可以安  
心睡觉了。



大王，这就  
是你梦中小  
孩的头。



既是如此就  
如你所说，  
设大锅煮去  
他的怨气。

41

这乃是勇士  
的头，应当放  
在锅中煮，才  
能焚去他的  
怨气，不再  
困扰您。



于是楚王设了大锅，  
用火煮了三日三夜，  
但赤比的头仍然完好。  
如初，浮跃于汤上面……



42

44

赤比啊！  
你死得不  
甘心是  
吗？

43

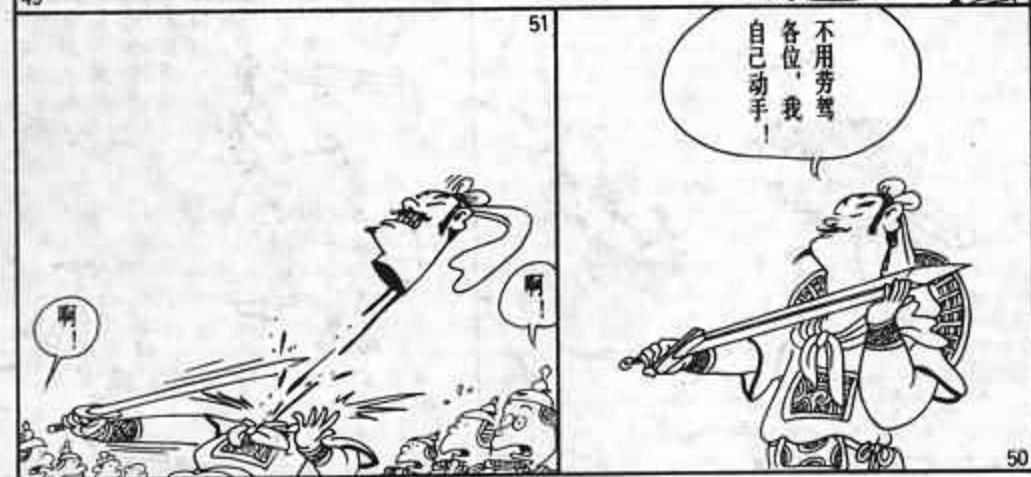
此头久煮不烂，  
必须大王亲自  
到锅边观看，  
才能够煮烂。



好。



45





53



于是人们便把三个头葬在一起,称之为三王墓。就在汝南郡北宜春县。





织女



董  
永



董永

汉朝人董永，是千乘人，  
自幼与父亲相依为命，努  
力耕田。



后来父亲不幸病故，他无力埋葬……

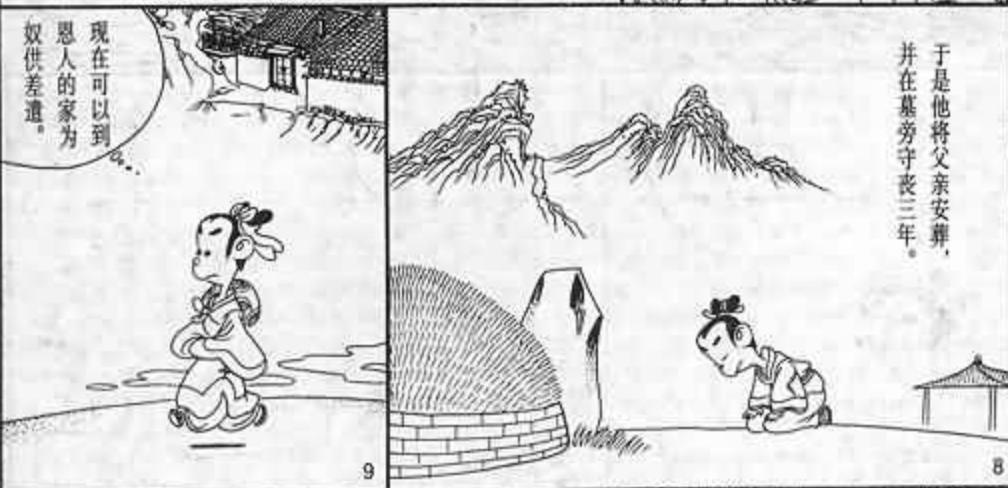


3

2



4



你真是有名  
的孝子，我  
愿意嫁给你  
为妻。

我是个穷  
人，无力成  
家，养不起  
家人。

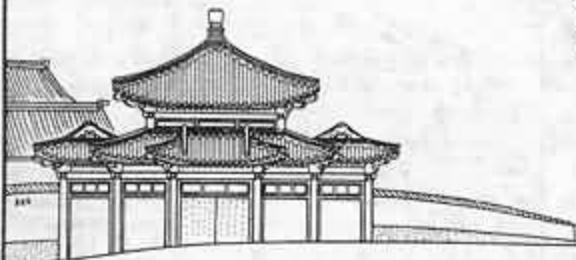
放心，我会  
织布可以补  
贴家用。不  
会拖累你。

13

12

11

于是两人就一起  
到主人家……



14

贫女小名  
织女。

是的，她  
也来帮我  
为恩人努  
力工作。  
还这份人  
情。

你果然是有  
信之士，这位  
可是贤夫人？

蒙您的恩惠  
才得以葬父，  
特来为仆以  
报您的大德。



16

15

你的妻子能做什么呢？

这样好了，只要叫你妻子为我织上缎布百匹，就算还了这笔债。

是。

她能织布。

19

18

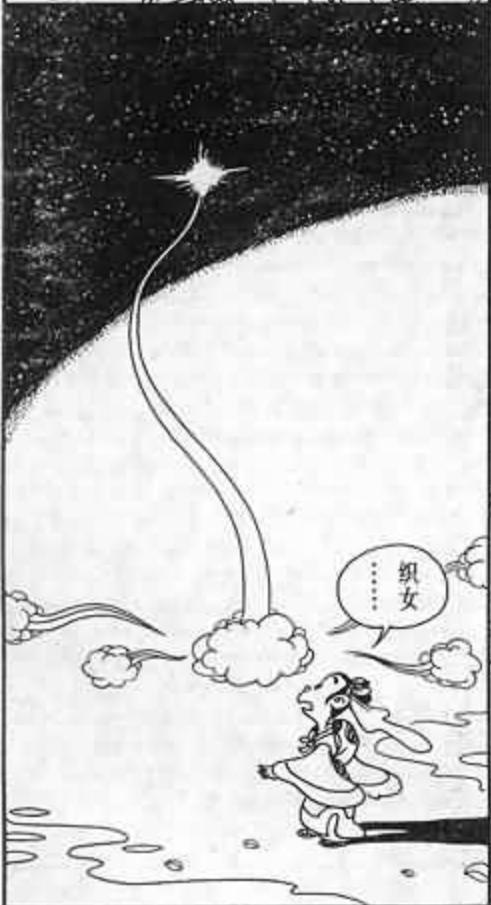
17

于是董永的妻子就为主人家织缎，十日就把百匹织好了。



22

156



《搜神记》《搜神后记》原文选录

糊涂鬼——定伯卖鬼

南阳宋定伯，年少时，夜行逢鬼。问之，鬼言：「我是鬼。」鬼问：「汝复谁？」定伯诳之，言：「我亦鬼。」鬼问：「欲至何所？」答曰：「欲至宛市。」鬼言：「我亦欲至宛市。」遂行数里。鬼言：「步行太迟，可共递相担，何如？」定伯曰：「大善。」鬼便先担定伯数里。鬼言：「卿太重，将非鬼也？」定伯言：「我新鬼，故身重耳。」定伯因复担鬼，鬼略无重。如是再三。定伯复言：「我新鬼，不知有何所畏忌？」鬼答言：「惟不喜人唾。」于是共行，道遇水，定伯令鬼先渡，听之，了然无声。定伯自渡，漕灌作声。鬼复言：「何以有声？」定伯曰：「新死，不习渡水故耳。勿怪吾也。」行欲至宛市，定伯便担鬼着肩上，急执之，鬼大呼，声咋咋然，索下，不复听之。径至宛市中，下着地，化为一羊，便卖之。恐其变化，唾之。得钱千五百乃去。当时石崇有言：「定伯卖鬼，得钱千五。」

鄱阳县民黄赭，入山采荆杨子，遂迷不知道。数日，饥饿，忽见一大龟赭便咒曰：「汝是灵物，吾迷不知道，今骑汝背，示吾路。」龟即回右转，赭即从行。去十余里，便至溪水，见贾客行船。赭即往乞食，便语船人曰：「我向于溪边见一龟，甚大，可共往取之。」言讫，面即生疮。即往，亦复不见龟。还家数日，病疮而死。

〔搜神后记〕〔黄赭问路〕

马相公——马女

旧说，太古之时，有大人远征，家无余人，唯有一女。牡马一匹，女亲养之。穷居幽处，思念其父，乃戏马曰：「尔能为我迎得父还，吾将嫁汝。」马既承此言，乃绝缰而去，径至父所。父见马惊喜，因取而乘之。马望所自来，悲鸣不已。父曰：「此马无事如此，我家得无有故乎？」亟乘以归。为畜生有非常之情，故厚加刍养。马不肯食。每见女出入，辄喜怒奔击。如此非一。父怪之，密以问女，女具以告父，必为是故。父曰：「勿言，恐辱家门。且莫出入。」于是伏弩射杀之，暴皮于庭。父行，女与邻女于皮所戏，以足蹙之曰：「汝是畜生，而欲取人为妇耶？招此屠剥，如何自苦？」言未及竟，马皮蹶然而起，卷女以行。邻女忙怕，不敢救之。走

告其父。父还，求索，已出失之。后经数日，得于大树枝间，女及马皮，尽化为蚕，而绩于树上。其玺纶理厚大，异于常蚕。邻妇取而养之，其收数倍。因名其树曰「桑」。桑者，丧也。由斯百姓竞种之，今世所养是也。

〔搜神记〕卷十四 「女化蚕」

猪姑娘——猪臂金铃

晋有一士人，姓王，家在吴郡。还至曲阿，日暮，引船上当大埭。见埭上有一女子，年十七八，便呼之留宿。至晓，解金铃系其臂。使人随至家，都无女人，因逼猪栏中，见母猪臂有金铃。

〔搜神记〕卷十八 「猪臂金铃」

善辩人——阮瞻无鬼论

阮瞻字千里，素执无鬼论，物莫能难。每自谓此理足以辨正幽明。忽有客通名诣瞻，寒暄毕，聊谈名理。客甚有辩才。瞻与之言良久，及鬼神之事，反复甚苦。客遂屈。乃作色曰：「鬼神古今圣贤所共传，君何得独言无。即仆便是鬼。」于是变为异形，须臾消灭。瞻默然。

意色太恶。岁余，病卒。

〔搜神记〕卷十六 「阮瞻」

奇女子——李寄

东越闽中，有庸岭，高数十里。其西北隙中，有大蛇，长七八丈，大十余围，土俗常惧。东治都尉及属城长吏，多有死者。祭以牛羊，故不得祸。或与人梦，或下谕巫祝，欲得啖童女年十二三者。都尉令长，并共患之。然气厉不息。共请求人家生婢子，兼有罪家女养之。至八月朝祭，送蛇穴口。蛇出，吞啮之。累年如此，已用九女。尔时预复募索，未得其女。将乐县李诞家，有六女，无男，其小女名寄，应募欲行，父母不听。寄曰：「父母无相，惟生六女，无有一男，虽有如无。女无缇萦济父母之功，既不能供养，徒费衣食，生无所益，不如早死。卖寄之身，可得少钱，以供父母，岂不善耶？」父母慈怜，终不听去。寄自潜行，不可禁止。寄乃告请好剑及咤蛇犬。至八月朝，便诣庙中坐。怀剑，将犬。先将数石米粻，用蜜<sup>蜜</sup>灌之，以置穴口。蛇便出，头大如囷，目如二尺镜。闻蜜香气，先啖食之。寄便放犬，犬就啮咋，寄从后斫得数创。疮痛急，蛇因踊出，至庭而死。寄入视穴，得其九女髑髅，悉举出，咤言曰：「汝曹怯弱，为蛇所食，甚可哀愍。」于是寄女缓步而归。越王闻之，聘寄女为后，拜其父为将乐令，母及姊皆有赏赐。自是东治无复妖邪之物。其歌谣至今存焉。

虹公子——虹化丈夫

庐陵巴邱人陈济者，作州吏；其妇秦，独在家。常有一丈夫，长丈余，仪容端正，着绛碧袍，采色炫耀，来从之。后常相期于一山涧间。至于寝处，不觉有人道相感接。如是数年。比邻人观其所至，辄有虹见。秦至水侧，丈夫以金瓶引水共饮，后遂有身；生儿如人，多肉。济假还，秦惧见之，乃纳儿着瓮中。此丈夫以金瓶与之，令覆儿，云：「儿小，未可得将去；不须作衣，我自衣之。」即与绛囊以裹之，令可时出与乳。于时风雨晦暝，邻人见虹下其庭，化为丈夫，复少时，将儿去，亦风雨晦暝。人见二虹出其家。数年而来省母。后秦适田，见二虹于涧，畏之。须臾，见丈夫云：「是我，无所畏也。」从此乃绝。

〔搜神后记〕卷七「虹化丈夫」

老树——紫荆树

京兆田真兄弟三人，共议分财，生赀皆平均，惟堂前一株紫荆树，共议欲破三片，明日就截之。其树即枯死，状如火然。真往见之，大惊，谓诸弟曰：「树本同株，闻将分斫，所以憔悴；是人不如木也。」因悲不自胜，不复解树，树应声荣茂。兄弟相感，合财宝，遂为孝门。真仕至大中大夫。

〔搜神后记〕「紫荆树」

魏郡张奋者，家本巨富，忽衰老财散，遂卖宅与程应。应人居，举家病疾，转卖邻人何文。文先独持大刀，暮入北堂中梁上。至三更竟，忽有一人，长丈余，高冠黄衣，升堂呼曰：「细腰。」细腰应喏。曰：「舍中何以有生人气也？」答曰：「无之。」便去。须臾，有一高冠青衣者，次之，又有高冠白衣者。问答并如前。及将曙，文乃下堂中，如向法呼之，问曰：「黄衣者为谁？」曰：「金也。在堂西壁下。」「青衣者为谁？」曰：「钱也。在堂前井边五步。」「白衣者为谁？」曰：「银也。在墙东北角柱下。」「汝复为谁？」曰：「我，杵也。今在灶下。」及晓，文按次掘之，得金银五百斤，钱千万贯，仍取杵焚之。由此大富，宅遂清宁。

〔《搜神记》卷十七「细腰」〕

鳖美人——鳖妇

荥阳人张福，船行还野水边。夜有一女子，容色甚美，自乘小船，来投福，云：「日暮畏虎，不敢夜行。」福曰：「汝何姓？作此轻行。无笠，雨驶，可入船就避雨。」因共相调，遂入就福船寝。以所乘小舟，系福船边。三更许，雨晴月照，福视妇人，乃是一大鼍，枕臂而卧。福惊起，欲执之。遽走入水。向小舟，是一枯槎段，长丈馀。

〔《搜神记》卷十九「鼍妇」〕

吴兴人章苟者，五月中于田中耕，以饭置菰里，每晚取食，饭亦已尽，如此非一。后伺之，见一大蛇偷食，苟遂以铁研之，蛇便走去。苟逐之，至一坂，有穴，便入穴，但闻啼声云：「研伤我某甲。」或言：「当何如？」或云：「付雷公，令霹雳杀奴。」须臾，云雨冥合，霹雳覆苟上，苟乃跳梁，大骂曰：「天使！我贫穷，展力耕垦，蛇来偷食，罪当在蛇，反更霹雳我耶？乃无知雷公也。雷公若来，吾当以铁研汝腹。」须臾，云雨渐散，转霹雳向蛇穴中，蛇死者数十。

〔搜神后记〕卷十 「研雷公」

螺女——田螺记

晋安帝时人谢端，少丧父母，无有亲属，为邻人所养。至年十七八，恭谨自守，不履非法。始出居，未有妻。邻人共愍念之，视为娶妇，未得。端夜卧早起，躬耕力作，不舍昼夜。后于邑下得一大螺，如三升壶，以为异物，取以归贮瓮中。蓄之十数日。端每早至野，还，见其户中有饭饮汤火，如有人为者，端谓邻人为之惠也。数日如此，便往谢邻人。邻人曰：「吾初不为是，何见谢也？」端又以邻人不喻其意，然数尔如此，后更实问。邻人笑曰：「卿已自取妇，密着室中炊爨，而言吾为之炊耶？」端默然心疑，不知其故。后以鸡鸣出去，平早潜归，

于篱外窃窺其家中。见一少女从瓮中出，至灶下燃火。端便入门，径至瓮所，视螺，但见壳。乃到灶下问之曰：「新妇从何所来，而相为炊？」女大惶惑，欲还瓮中，不能得去。笑曰：「我天汉中白水素女也。天帝哀卿少孤，恭慎自守，故使我权为守舍炊烹。十年之中，使卿居富得妇，自当还去；而卿无故窃相窺掩。吾形已见，不宜复留，当相委去。虽然，尔后自当少差。勤于田作、渔采、治生，留此壳去，以贮米谷，常可不乏。」端请留，终不肯。时天忽风雨，翕然而去。端为立神座，时节祭祀。居常饶足，不致大富耳。于是乡人以女妻之，后仕至令长云。今道中素女祠是也。

〔《搜神后记》卷五「白水素女」〕

老狐狸——胡博士

吴中有一书生，皓首，称胡博士，教授诸生。忽复不见。九月初九日，士人相与登山游观，闻讲书声，命仆寻之。见空冢中，群狐罗列，见人即走。老狐独不去，乃是皓首书生。

〔《搜神记》卷十八「胡博士」〕

鹤仙子——羽衣女

豫章新喻县男子，见田中有六七女，皆衣毛衣。不知是鸟。匍匐往，得其一女所解毛衣，

收藏之。即往就诸鸟。诸鸟各飞去，一鸟独不得去，男子取以为妇，生三女。其母后使女问父，知衣在积稻下，得之，衣而飞去。后复以迎三女，女亦得飞去。

〔搜神记〕卷十四「毛衣女」

犬丈夫——盘瓠

高辛氏，有老妇人居于王宫，得耳疾历时。医为挑治，出顶虫，大如茧。妇人去后，置以瓠篱，覆之以盘，俄尔顶虫乃化为犬，其文五色，因名「盘瓠」，遂畜之。时戎吴强盛，数侵边境。遣将征讨，不能擒胜。乃募天下有能得戎吴将军首者，购金千斤，封邑万户，又赐以少女。后盘瓠衔得一头，将造王阙。王诊视之，即是戎吴。为之奈何？群臣皆曰：「盘瓠是畜，不可官秩，又不可妻。虽有功，无施也。」少女闻之，启王曰：「大王既以我许天下矣。盘瓠衔首而来，为国除害，此天命使然，岂狗之智力哉。王者重言，伯者重信，不可以女子微躯，而负明约于天下，国之祸也。」王惧而从之。令少女从盘瓠。盘瓠将女上南山，草木茂盛，无人行迹。于是女解去衣裳，为仆竖之结，着独力之衣，随盘瓠升山入谷，止于石室之中。王悲思之，遣往视覓，天辄风雨，岭震云晦，往者莫至。盖经三年，产六男六女。盘瓠死后，自相配偶，因为夫妇。织绩木皮，染以草实，好五色衣服，裁制皆有尾形。后母归，以语王，王遣使迎诸男女，天不复雨。衣服褊短，言语侏离，饮食蹲踞，好山恶都。王顺其意，赐以名山广泽，号曰「蛮夷」。蛮夷者，外痴内黠，安土重旧，以其受异气于天命，故待以不常之律。

田作贾贩，无关繙符传租税之赋，有邑君长，皆赐印綬，冠用獭皮，取其游食于水。今即梁、汉、巴、蜀、武陵、长沙、庐江郡夷是也。用糴杂鱼肉，叩槽而号，以祭盘瓠，其俗至今。故世称「赤髀横裙，盘瓠子孙」。

〔搜神记〕卷十四「盘瓠」

报仇剑——三王墓

楚干将、莫邪为楚王作剑，三年乃成。王怒，欲杀之。剑有雌雄。其妻重身当产，夫语妻曰：「吾为王作剑，三年乃成。王怒，往必杀我。汝若生子是男，大，告之曰：『出户望南山，松生石上，剑在其背。』」于是即将雌剑，往见楚王。王大怒，使相之：「剑有二，一雄一雌。雌来，雄不来。」王怒，即杀之。莫邪子名赤比，后壮，乃问其母曰：「吾父所在？」母曰：「汝父为楚王作剑，三年乃成。王怒，杀之。去时嘱我：『语汝子：出户望南山，松生石上，剑在其背。』」于是子出户南望，不见有山，但睹堂前松往下，石低之上，即以斧破其背，得剑。日夜思欲报楚王。王梦见一儿，眉间广尺，言：「欲报仇。」王即购之千金。儿闻之，亡去。入山行歌。客有逢者，谓：「子年少，何哭之甚悲耶？」曰：「吾干将、莫邪子也。楚王杀吾父，吾欲报之！」客曰：「闻王购子头千金，将子头与剑来，为子报之。」儿曰：「幸甚！」即自刎，两手捧头及剑奉之，立僵。客曰：「不负子也。」于是尸乃仆。客持头往见楚王，王大喜。客曰：「此乃勇士头

也。当于汤镬煮之。」王如其言。煮头三日三夕，不烂。头掉出汤中，踬目大怒。客曰：「此儿头不烂，愿王自往临视之，是必烂也。」王即临之。客以剑拟王，王头随堕汤中。客亦自拟己头，头复堕汤中。三首俱烂，不可识别。乃分其汤肉葬之，故通名「三王墓」。今在汝南北宜春县界。

〔《搜神记》卷十一「三王墓」〕

织女——董永

汉董永，千乘人。少偏孤，与父居。肆力田亩，鹿车载自随。父亡，无以葬，乃自卖为奴，以供丧事。主人知其贤，与钱一万，遣之。永行三年丧毕，欲还主人，供其奴职。道逢一妇人曰：「愿为子妻。」遂与之俱。主人谓永曰：「以钱与君矣。」永曰：「蒙君之惠，父丧收藏。永虽小人，必欲服勤致力，以报厚德。」主曰：「妇人何能？」永曰：「能织。」主曰：「必尔者，但令君妇为我织缣百匹。」于是永妻为主人家织；十日而毕。女出门，谓永曰：「我，天之织女也。缘君至孝，天帝令我助君偿债耳。」语毕，凌空而去。不知所在。

〔《搜神记》卷十一「董永」〕

## ◎作者简介

本名 / 蔡志忠

籍贯 / 台湾彰化

出生 / 一九四八年二月二日

经历 / 一九六三年起开始画连环漫画

一九七一年任光启社电视美术指导

一九七六年成立远东卡通公司、龙卡通公司，

拍摄卡通作品有《老夫子》第一、第三集、《乌龙院》

《老夫子》第一集获最佳卡通影片金马奖

一九八三年开始在报章杂志发表四格漫画，作品并在

新加坡、香港、马来西亚、日本报章长期连载

一九八五年获选为台湾十大杰出青年

# 蔡志忠中国古籍漫画系列

•老子说

•老子说Ⅱ

•庄子说

•庄子说Ⅱ

•孔子说

•论语

•大学

•中庸

•孟子说

•韩非子说

•孙子说

•列子说

•史记

•世说新语

•六朝怪谈

•六祖坛经

•禅说

•唐诗说

•唐诗说Ⅱ

•宋词说

•菜根谭

•聊斋志异

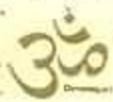
(以上各种由生活·读书·新知三联书店出版)



蔡志忠漫画

# 六朝怪谈

奇幻人间世



ISBN 7-108-00427-5/G·64 定价：6.90 元